

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

maandag
14 september 2009
jaargang 125
nr 210

AmigoE



5 Aruba

Beste studenten
op universiteit



6 Sport

Kim Clijsters
wint US Open



8 Financieel

‘Windows 7 heeft
minder invloed’



10 Wereld

VN: Rechten
vrouwen in vele
landen geschonden



PVV over strengere toelating Nederlanders: ‘Aruba discrimineert Europese Nederlanders’

ORANJESTAD/DEN HAAG — Naar aanleiding van de onrust die ontstaan is door de invoering van het nieuwe Toelatingsbeleid Vreemdelingen, heeft de Nederlandse parlementariër Hero Brinkman (PVV) Kamervragen gesteld.

Brinkman is van mening is dat de Europese Nederlanders zwaar gediscrimineerd worden door deze nieuwe regeling. Hij uit zijn bezorgdheid over de ontstane situatie en vraagt Bijleveld om opheldering. Zo wil Brinkman weten of Bijleveld, staatssecretaris van Binnenlandse zaken en Koninkrijksrelaties (CDA) op de hoogte is van het artikel dat donderdag in de *AmigoE* is verschenen over het Toelatingsbeleid Vreemdelingen. Hij wil opheldering over de oude regeling dat in een kalenderjaar een Europese Nederlander hier maximaal 180 dagen mocht verblijven, ver-

volgens 30 dagen elders en daarna opnieuw maximaal 180 dagen aaneengesloten op Aruba mocht verblijven. “Hoe rechtvaardig beoordeelt u deze beleidswijziging en bent u bereid hier iets tegen te ondernemen?” aldus het bezorgde Tweede Kamerlid. Naar aanleiding van de angst tot represailles wil Brinkman weten of Bijleveld daarvan op de hoogte is en indien dat het geval is of ze hier iets tegen zal doen. De PVV-er wil ook antwoord hebben van de staatsecretaris of zij door de Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) op de hoogte is gesteld en wat de zienswijze van VNO is.

Brinkman vindt dus dat er sprake is van discriminatie. “Bent u het met mij van mening dat het onbestaanbaar is dat een land als Aruba, die in zijn hele bestaan heeft geschooid om geld van Nederland, vervolgens die zelfde Nederlanders als Eu-

ropese Nederlanders zwaar discrimineert?” Hij vraagt zich af of het omgekeerde dan ook zou gelden. En als dat niet het geval is: “Waarom mag Aruba dat dan wel doen bij onze eigen Nederlanders en wij niet bij hen?” Tijs Manten, woordvoeder van staatsecretaris Bijleveld kan nog geen reactie op de Kamervragen geven. “De vragen moeten eerst beantwoord worden in de Tweede Kamer alvorens ze openbaar gemaakt worden. Hij verwacht dat dit naar alle waarschijnlijkheid wel binnen de geldende termijn van drie weken gebeuren.” Manten kan niet zeggen of de staatsecretaris op de hoogte was van de wijziging in het Toelatingsbesluit Vreemdelingen, die onverwachts is doorgevoerd. De informatie die hij op dit moment heeft, heeft hij uit de media vernomen.

*Vervolg op pagina 3
Dimas: ‘We zijn heel
coulant geweest’*

‘Internetgebruik regio moet drastisch omhoog’

WILLEMSTAD — Het aantal mensen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied dat gebruik maakt van internet moet drastisch omhoog.

Dit was de boodschap van de Antilliaanse Telecom-minister Maurice Adriaens (FOL) tijdens een commissievergadering van Parlatino, het Latijns-Amerikaans parlement.

Tijdens zijn toespraak ‘Why E-commerce matters’ gistermiddag hield Adriaens een warm pleidooi voor internet en e-commerce in de regio. Hij verklaarde ervan overtuigd te zijn dat internet, maar meer specifiek e-commerce, de hele regio zal veranderen. Hij betreurde dat maar 30 procent van de bevolking in de regio toegang tot internet heeft. De

minister spoorde zijn toehoorders aan zich in te zetten om dit percentage sterk te doen stijgen. In het verhaal dat Adriaens de Latijns-Amerikaanse parlementariërs voorhield speelde e-commerce een belangrijke rol. “E-commerce staat voor elektronische handel. Volgens mij is e-commerce haar oorsprong ontgroeid.”

Aankomst windturbines



De tien windturbines voor windmolenpark Vader Piet zijn gistermiddag aangekomen in de haven van Barcadera.

ORANJESTAD — De tien windturbines voor windmolenpark Vader Piet zijn gistermiddag aangekomen in de haven van Barcadera.

Het vrachtschip Saimaag-racht vervoerde de molens, de bladen en de turbines vanuit de Deense thuisha-

ven van fabrikant Vestas. Aan boord zijn ook een gespecialiseerde kraan, om de windmolens in elkaar te zetten, en speciale vrachtwagens die de topzware en enorm grote onderdelen moeten vervoeren. Het transport van de zware onderdelen, waaronder de 44-meter lange rotor-

bladen, begint komende vrijdag 18 september en zal naar verwachting een maand in beslag nemen. Bestuurders op de route tussen Barcadera en Vader Piet worden opgeroepen rekening te houden met het bijzondere vervoer. Het transport zal onder politiebegeleiding langs het

Water- en Energiebedrijf (WEB) gaan om vervolgens via de weg van de voormalige drive-inn richting Cura Cabai en de kerk van Brasil in noordelijke richting naar Vader Piet te rijden. Toeschouwers moeten een veilige afstand bewaren en aanwijzingen van de politie opvolgen.

Morales spreekt Bolivianen in Spanje

MADRID — De Boliviaanse president Evo Morales gaat zich inspannen voor de rechten van Latijns-Amerikaanse immigranten in Spanje, zo meldt de *Wereldomroep* vandaag. Tijdens een toespraak in Madrid zei Morales dat hij wil dat de immigranten een legale status krijgen. Hij is daarover naar eigen zeggen in gesprek met de Verenigde Naties. “Toen de Spanjaarden en Europeanen naar Amerika kwamen, noemden onze voorvaders ze ook niet illegaal”, zei Morales tegen het publiek. In december worden in Bolivia verkiezingen gehouden. Morales heeft zich als doel gesteld om een zodanige meerderheid te veroveren dat hij eigenmachtig wetten kan doorvoeren. Zijn uittalingen in Madrid zijn mogelijk bedoeld om zich te verzekeren van de stem van de Bolivianen in Spanje. In Spanje verblijven naar schatting 250.000 Bolivianen, waarvan maar zo’n 100.000 legaal zijn. Spanje heeft sowieso relatief de meeste immigranten van alle EU-landen en is hard geraakt door de recessie. De Spaanse regering heeft al verschillende pogingen gedaan om Latijns-Amerikaanse immigranten over te halen terug te keren naar hun geboorteland. Het is overigens de eerste keer dat Morales Spanje bezoekt als president. Hij zal premier Zapatero en koning Juan Carlos ontmoeten.



De Boliviaanse president Evo Morales houdt een geschenk vast tijdens een grote bijeenkomst in een stierenring in Madrid waar hij sprak tegen in Spanje wonende Bolivianen.

Geschil Argentinië-Uruguay voor Haags VN-hof

DEN HAAG — Het Internationaal Gerechtshof is vandaag begonnen met de mondelinge behandeling van de klacht die Argentinië tegen Uruguay heeft ingediend. Beide landen liggen al jaren overhoop over de bouw van papierfabrieken in Uruguay.

Volgens Argentinië vervuilen die de grensrivier de Uruguay. Het conflict leidde tot Argentijnse blokkades van bruggen over de grensrivier en betogingen van duizenden woedende Argentijnen. Ook boycot-

ten Argentijnse toeristen Uruguay, waardoor het land volgens berekeningen die in Montevideo zijn gemaakt, al honderden miljoenen euro’s aan inkomsten is misgelopen. Argentinië beticht Uruguay van een schending van het Statuut van de Rivier de Uruguay, een internationaal verdrag dat beide landen in 1975 tekenden over het gemeenschappelijke gebruik van de grensrivier. In dat verdrag is ook het voorkomen van milieuvervuiling afgesproken. Volgens Uruguay heeft onderzoek aangetoond dat de

inmiddels gebouwde papierfabriek de milieunormen niet overschrijdt. De fabriek is economisch belangrijk voor het Zuid-Amerikaanse land. Oorspronkelijk was de bouw van twee papierfabrieken aan de grensrivier gepland. Uiteindelijk werd er maar een gebouwd en in bedrijf gesteld, door de Finse onderneming Botnia. Naar aanleiding van de zaak voor de hoogste VN-rechters in Den Haag zag het Spaanse bedrijf Ence af van de bouw van een papierfabriek aan de grensrivier.

Honderden pelgrims na jongerendagen ondergedoken

SYDNEY — Bijna driehonderd jongeren die vorig jaar zomer deelnamen aan de Wereldjongerendagen in Sydney, zijn na het verlopen van hun visum niet naar hun land teruggekeerd. Dat heeft de Australische krant *The Daily Telegraph* vandaag bericht.

De meeste pelgrims die in Australië zijn ondergedoken komen uit India, Pakistan en Vietnam. Aanvankelijk hadden 550 pelgrims hun visum laten verlopen zonder terug te gaan, maar

de Australische immigratiedienst heeft inmiddels 270 van hen opgespoord en naar hun land teruggestuurd. Om problemen te voorkomen, eiste het ministerie van Immigratie van jongeren uit sommige landen dat zij bij hun aanvraag van hun visum een verklaring van hun parochie overlegden waaruit zou blijken dat zij regelmatig in de kerk kwamen. Was dat niet het geval, kon hun een visum worden geweigerd. Volgens de woordvoerder heeft het ministerie ‘veel klachten’ gekregen van jongeren aan wie om die reden de

toegang tot Australië was ontzegd. Anderzijds hebben sommige jongeren die uit een land kwamen waar zij bij terugkeer gevaar zouden lopen, toestemming gekregen langer in Australië te blijven. Voor het rooms-katholieke evenement kwamen ruim 100.000 jongeren uit het buitenland naar de Australische stad. Onder hen waren zevenhonderd Nederlanders. Over twee jaar worden de volgende Wereldjongerendagen in Madrid gehouden. Een van de gasten was paus Benedictus XVI.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgenavond
8.00pm SHARP,
onze gezellige
Plaza Quiz Night!!

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

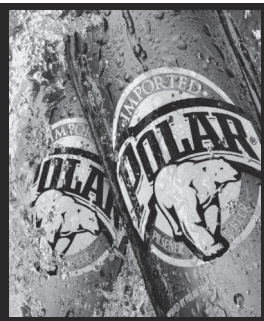
Happy Hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



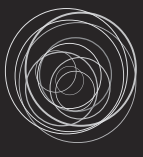
**“Dit is het ideale
moment voor
een koude Polar”**

Feestje?

Wij de zorgen, u het gemak!

TASTE OF BELGIUM

Taste of Belgium Catering Service
T: 732 0833 | catering@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



CILO
citylounge
ARUBA

- EXTENSIVE MENU WITH MODERATE PRICES
- OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH, DINNER AND DRINKS
- OPEN 20 HOURS PER DAY
- IDEALISTIC LOCATED AT DOWNTOWN MARINA
- FRESH AND MODERN INTERIOR
- LATEST MUSIC UPDATES IN A WIDE RANGE OF MUSIC CHOICES
- DAILY LUNCH AND DINNER SPECIALS
- RELAXED LOUNGE AREA
- FREE WIFI INTERNET AVAILABLE
- OUTSIDE AND INSIDE SEATING

OPEN: MONDAY - SATURDAY FROM 7.00am - 3.00am
RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM
WWW.CILO-ARUBA.COM/FACEBOOK

TE HUUR



Afl. 3.200,- p.m.

Siribana20-G
3 slaapkamers, 2 badkamers,
semi gemeubileerd en
omheinde tuin met zwembad.



Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Vacature

SCHOONHEIDSSPECIALISTE

“Mena’s Salon”, een leidinggevende salon voor gezichtsbehandelingen en overige spa-behandelingen, is op zoek naar een volledig bevoegde schoonheidsspecialiste die part-time wil werken.
Contact: tel. 7363627, Tanki Leendert 283.

Riolering verstopt ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septictank

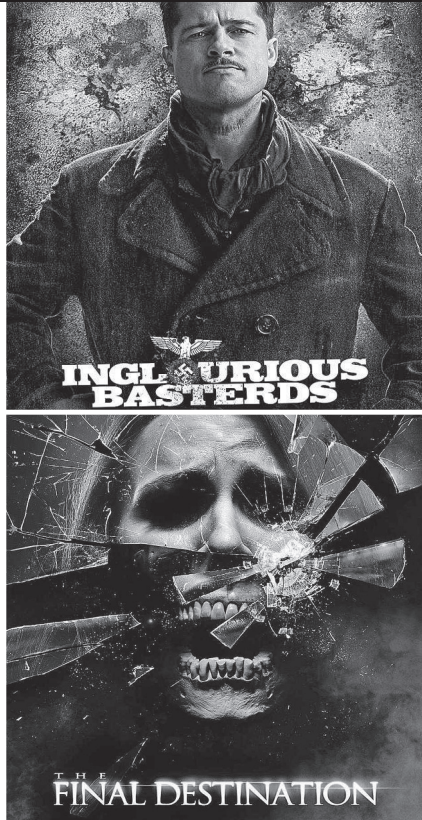
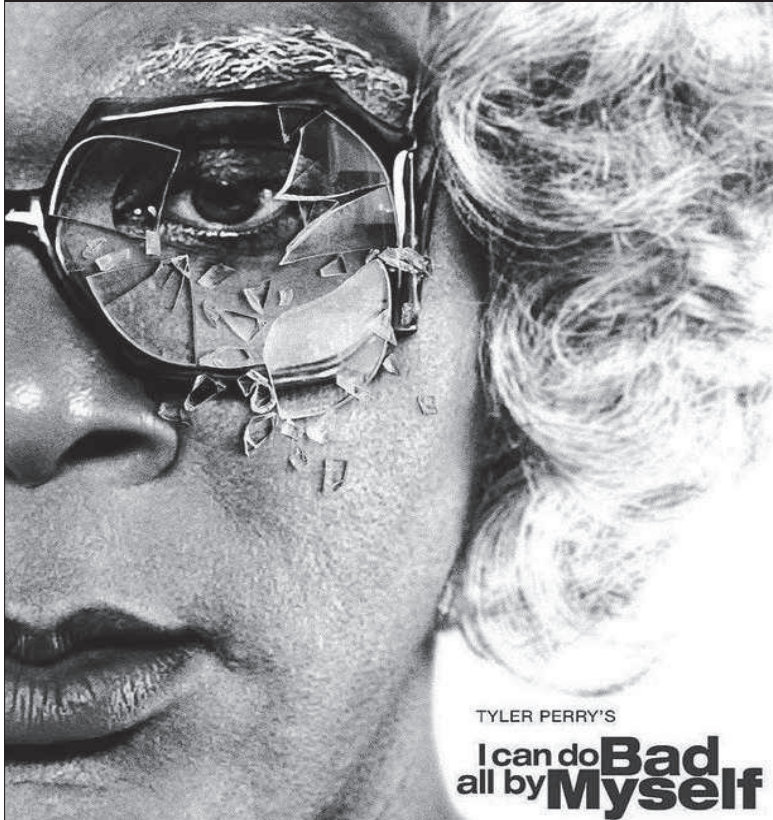
7395555



THE CINEMAS



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



SCHEDULE FOR WEEK OF SEPTEMBER 10 - SEPTEMBER 16

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD					
PG-13	TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF				NEW
daily:	4:00	6:00	8:00	10:00	
matinee:	1:00	late show:	11:30		
R	FINAL DESTINATION 4				
daily:	4:00	6:00	8:00	10:00	
matinee:	12:00	2:00	late show:	12:00	
PG	ALIENS IN THE ATTIC				
daily:	4:45	6:15	8:45	10:15	
matinee:	12:15	2:30	late show:		
R	INGLORIOUS BASTERDS				
daily:	4:30	6:15	8:45	10:15	
matinee:	1:15	late show:	11:00		
R	THE ORPHAN				
daily:	6:15	8:45	10:15	11:45	
matinee:	12:30	3:30	late show:	11:30	
PG	SHORTS				
daily:	5:30	7:30	9:45	11:45	
matinee:	1:30	3:30	late show:		
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE				
daily:	7:00	9:15	11:30		
matinee:		late show:	12:00		

AT PASEO HERENCIA					
PG-13	TYLER PERRY'S I CAN DO BAD ALL BY MYSELF				NEW
daily:	6:00	8:30			
matinee:	12:45	3:15	late show:	11:15	
R	INGLORIOUS BASTERDS				
daily:	4:30	7:45	late show:	11:00	
matinee:	1:15	late show:			
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE				
daily:	4:00	6:30	9:00		
matinee:	1:45	late show:	11:30		
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA				
daily:	6:15	8:45			
matinee:	1:00	3:30	late show:	11:15	
R	FINAL DESTINATION 4				
daily:	5:30	7:30	9:30		
matinee:	1:30	3:30	late show:	11:45	
PG-13	DISTRICT 9				
daily:	5:15	7:45	10:00		
matinee:	12:30	3:00	late show:	12:15	



Open van Maandag
tot Zaterdag

Deze week
Vegetarian quiche
met aubergine.

Wilhelminastr 64
Oranjestad, Aruba
Tel: 5826322

TE KOOP

Huis

te Seroe Colorado # 324
150 m² +
meidenkamer +
garage
Goede conditie

Prijs Fls. 275.000,-

Tel. : 736-3627 / 560-1696

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner



5839633 Sun Plaza Suite 114

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur



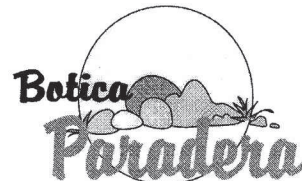
5 871 971

TE HUUR in : Williamstraat/apt.

Ruim gemeubileerd apt. te huur aan de rand van de stad. Op hetzelfde terrein woonh. gelegen. Voorzien van woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer met airco. Huurprijs is exclusief w/e/c/gas.

Afl 1.250,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com



Tel. 588-6638 /
Fax. 588-6628

Kier a participa na su clientenan cu dia
15 september 2009
nos orario lo ta di
8.00 a.m. pa 5.00 p.m.

Esaki pa motibo di Assistentendag viering.
Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier
inconvenencia cu esaki lo por trece cu ne.
E Botica na warda e dia aki lo ta Botica Dakota.



croon
TBI techniek

Croon Elektrotechniek Aruba N.V. has the following job opportunities:

- Instrument Technicians
- Experienced electricians industrial installations
- Safety supervisor
- HV electricians
- Supervisors

Please submit applications in writing together with C.V.
at our office located at Barcadera 5-H.

TE HUUR

Winkel / Kantoor

Naast Ling & Sons



1 Winkel 100m² Afl. 1650,- / m²
1 Winkel 30 m² Afl. 850,- / m²
Beide winkels eigen badk. + keuken

Better Homes N.V. • 582-8080

MOTORDRIJVER

Aruba Ports Authority N.V.(APA) is een 100% deelneming van de Arubaanse overheid . Als zodanig heeft APA als taak: het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera, waaronder het instellen en uitvoeren van een sleepbedrijf. Binnen dit kader is APA op zoek naar een

Motordrijver

De motordrijver doet dienst aan boord van een sleepboot.

Het vaargebied van de sleepboot: ABC eilanden, niet meer dan 30 mijl uit de kust.
Het werkgebied van de sleepboot: Havenassistenties verlenen in de havens Oranjestad, Barcadera en St. Nicolaas.

Aan de Motordrijver wordt de wacht in de ruimte voor machines toevertrouwd.

Taken

- De hoofdvoortstuwingsinstallatie en het hulp bedrijf onder constant toezicht houden tijdens de vaart.
- Doelmatige rondten door de machinekamer en stuurmachinekamer maken teneinde storingen of uitval van de apparatuur vast te stellen en te rapporteren.
- Het uitvoeren van preventief onderhoud en herstellingen, welke reparaties omvatten aan elektrische, mechanische, hydraulische, pneumatische of toepasselijke elektronische uitrusting.

Functievereisten

- In bezit van een certificaat afgegeven conform het STCW verdrag waaruit blijkt dat zelfstandig wacht gelopen kan worden in de machinekamer op schepen met een vermogen tot 3000 kW.
- In bezit van een geldige verklaring van medisch geschiktheid voor de zeevaart en geldige verklaringen van het gezichts- en gehoororgaan.

Arbeidsvoorwaarden

- Een aantrekkelijk pakket primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, afhankelijk van de achtergrond van de kandidaat.

Uw reactie

Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief met bijbehorend CV vóór 28 september 2009 sturen aan:

Aruba Ports Authority N.V.
T.a.v. Mw. Lucia Yarzagaray, Human Resources Manager
L.G. Smith Boulevard 23
Oranjestad
Aruba

Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

Noodlanding wegens rook in cabine

ORANJESTAD — De verkeerstoren van luchthaven Reina Beatrix sloeg in de nacht van zaterdag op zondag groot alarm. Een vliegtuig van American Airlines vanuit Miami met bestemming Brazilië maakte melding van ‘rook in de cabine’ en vroeg de verkeersleiding van Aruba voor toestemming voor een noodlanding. Hierop werd door de toren direct alarm geslagen en de hulpdiensten ingeschakeld. Het vliegtuig landde veilig op het vliegveld en kon na een technische inspectie de reis richting Brazilië vervolgen.

Rattenvanger met pistool

ORANJESTAD — Gealarmeerde getuigen riepen zaterdagmiddag de hulp in van de politie nadat ze een gewapende man een winkel in Coda Lodo zagen binnengaan. De agenten die snel ter plaatse waren troffen de verdachte doodgewoerd voor de winkel aan. Hij bleek inderdaad een pistool bij zich te hebben. Inspectie door de politie wees uit dat het om een luchtdrukpistool ging. De man verklaarde regelmatig op ratten te schieten met het pistool. Hij was vergeten dat hij het wapen bij zich had, toen hij de zaak binnenliep. De politie nam het wapen in beslag.

Vlag in brand in Rooi Kochi

SAN NICOLAS — In San Nicolas werd aangifte gedaan van vandalisme in Rooi Kochi. De 57-jarige S.P. meldde dat onbekenden een vlag van een politieke partij dat aan haar tuinmuur was bevestigd in brand hadden gestoken. Ze gaf aan een vermoeden te hebben over wie de daders zouden kunnen zijn. De agenten die ter plekke kwamen hebben de klacht in behandeling genomen.

Gevaarlijke pitbull

SAN NICOLAS — Agenten moesten zaterdagochtend in Mabon ingrijpen nadat een pitbull een andere hond aanviel en doodbeet. Ter plaatse sprak de politie met een eigenaar van de dode hond. Deze vertelde dat de pitbull van zijn buurman op hun terrein was gekomen en had dood gebeten. De buurman hield tegenover de politie vol, dat zijn hond niet op het terrein van de buren was geweest, aangezien de hond was vastgebonden. Hoewel de eigenaar zichtbaar moeite had gedaan om de pitbull te wassen, konden agenten nog bloed op de bek en flank van het beest ontdekken. Agenten probeerden nog met de man te praten, maar hij was niet voor rede vatbaar.

Inbrekers stelen fornuis

ORANJESTAD — Onverlaten hebben afgelopen weekend een fornuis gestolen uit een magazijn in de Schotlandstraat. Een 63-jarige vrouw heeft hiervan aangifte gedaan bij de politie. Omdat het fornuis behoorlijk groot en zwaar is, heeft ze het vermoeden dat de daders een vorkheftruck hebben gebruikt voor het vervoer. Mogelijk zijn magazijnmedewerkers bij de diefstal betrokken. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Huis Westpunt geplunderd

ORANJESTAD — Inbrekers hebben eind vorige week een huis op Westpunt compleet leeggeplunderd. De bewoners van het huis zijn momenteel op vakantie en de ‘huis oppas’ ontdekte de diefstal en deed aangifte. De daders namen in ieder geval drie flatscreen tv’s, twee laptops en een dvd speler mee. Het is onbekend wat er verder nog is ontvreemd.



Aanhangers van Democracia Real en MPA tijdens hun parades.

ORANJESTAD — Het hele weekend werd er over het eiland opnieuw door de politieke partijen flink campagne gevoerd. MPA en PDR hielden gistermiddag hun parades als onderdeel van hun verkiezingscampagnes.

De optocht van Partido Democracia Real (PDR) telde een grote hoeveelheid deelnemers en trailers. Datzelfde gold voor de parade van Movimiento Pa-

triotico Arubano (MPA). Beide optochten hadden een uitbundige sfeer en kwamen ze, ondanks dat ze kleiner waren dan de optochten van de grote

partijen MEP en AVP eerder, zeker niet tekort aan uitbundigheid. De twee partijen waren niet de enige die de straat op gingen. MEP organiseerde een zogeheten ‘buitendag’ waarbij sympathisanten werden aangemoedigd om in groepjes langs de door MEP voltooide projecten



Aanhangers van Democracia Real en MPA tijdens hun parades.

te rijden. De groep werd, toen ze via de rotonde van Pos Chiquito naar San Nicolas wilde gaan, tegengehouden door de politie en teruggestuurd. Dit leidde tot de nodige opstoppingen. De optocht van PDR was al langs dat punt geweest, terwijl die van MPA de ro-

tonde nog moest passeren. Hierdoor moesten de sympathisanten enige tijd wachten tot de weg was vrijgemaakt waarna ze hun route verder konden vervolgen. Naast de MEP en PPA, die in een kleine autostoet in San Barbola reed, hadden de organisatoren van de Gay Parade

ook de stoute schoenen aangetrokken. Ze trokken in rij van niet meer dan zes auto’s over de straten van Aruba. De homo’s trokken de aandacht met harde housemuziek en stickers, in de kleuren en typografie van MEP en AVP, met daarop de teksten ‘100% Gay!’ en ‘Gay Dimes!’

‘Minister verschuilt zich achter ontbrekende milieuwetgeving’

ORANJESTAD — Naar aanleiding van mediaberichten over verontreiniging van de mangrovebossen bij Savaneta, heeft de stichting Fundacion Arubano pa naturaleza y parke (Fanapa) flinke kritiek geuit op het milieubeleid van deze regering. Dat Aruba nog steeds een milieubeleid ontbreekt, vindt de stichting ‘zeer teleurstellend’: “Geen beleid is ook beleid.”

De reactie van de verantwoordelijke minister Booshi Wever (MEP) op de vervuiling in Savaneta kan Fanapa ook niet rijmen. “Opnieuw verklaart de minister niet te kunnen optreden omdat er

wetgeving is.” De stichting neemt met die verklaring echter geen genoegen. “Het is betreurenswaardig dat de minister zich verschuilt achter het pretext er is geen wet. Zijn excellentie vergeet dat hij zelf bijna acht jaar verantwoordelijk is om een wet voor te stellen en deze door het parlement te laten behandelen.” Ondanks de ontbrekende wetgeving is er wel al de afdeling Inspectie voor Milieu & Volksgezondheid, constateert de stichting, geleid door Gisbert Boekhoudt. Deze zou net als andere directeurs van grote diensten als DOW en de Douane, een hoog salaris ontvangen, stelt Fanapa. “Ons hart doet daar pijn

toen we enige weken geleden in de pers Boekhoudt’s antwoord konden lezen over de stankoverlast bij Adventure Golf.” Het hoofd van de inspectiedienst zei dat er niets meer tegen gedaan kon worden dan dat bewoners foto’s van de situatie maakten en dat hij de eigenaren het failliete midtegolfpark vraagt om maatregelen te nemen. “Het verbaast ons dat niemand hem, en hij zelf ook niet heeft uitgezocht, heeft uitgelegd dat het overheidsbeleid is bij dit soort erfpachtterreinen dat alle gebouwingen erop onderhouden moeten worden en in goede staat zijn. Dit om geen overlast voor de burenen te veroorzaken.”

Als tweede voorbeeld van een falend milieubeleid noemt de stichting het congres Wild Aruba. “Allemaal mooie woorden en beloftes werden gedaan, maar niets concreets om het milieu te beschermen.” Fanapa zegt daarom geen geloof meer te hebben dat de minister iets voor het milieu gaat doen. Een reactie van minister Wever op deze aantijgingen was voor de sluiting van deze editie niet voorhanden. Halverwege vorig jaar is door de overheid overigens een jurist van het Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer uit Nederland aangekomen om milieuwetgeving voor Aruba vorm te geven.

Nieuwe telecomwet stuit op kritiek Raad van Advies

ORANJESTAD — Aruba krijgt een toezichtsorgaan voor telecommunicatie. De regering geeft in haar nieuwe telecomwet aan een onafhankelijk orgaan in het leven te willen roepen. Deze moet vergunningen verlenen voor gebruik van frequenties en telefoonnummers, maar ook geschillen tussen telecomaanbieders onderling beslechten.

Als onafhankelijk organ moet het ook de minister, zij het op verzoek of op eigen initiatief, adviseren over telecommunicatiebeleid. Het gaat bestaan uit drie personen die voor een periode van zes jaar zullen worden benoemd. De aanbieders bekostigen, via vergoedingen, dit toezichtsor-

gaan. Bij het inleveren van dit wetsvoorstel bij de Raad van Advies stuitte de regering echter op een aantal kritiekpunten. Zo zet de Raad vraagtekens bij de situatie waarin een nieuwe telecomaanbieder van zowel het toezichtsorgaan als van de minister een vergunning nodig heeft. Mocht het zo zijn dat de een wel tekent en de ander niet dan is er volgens de Raad geen afstemmingsbepaling in het wetsontwerp.

Ook is het voor de Raad onduidelijk wie tussen de minister en het toezichtsorgaan verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering van de telecomverordening en het telecom-

municatiebeleid. Ook acht de Raad van Advies dat het toekennen van de vergunningen door de toezichtsautoriteit een ‘uitholling’ is van de ministerieel verantwoordelijkheid met betrekking tot het telecombeleid. Er zou zelfs geen sturing zijn vanuit de minister naar het orgaan. Ook wijst de Raad erop dat de uitvoering van een telecombeleid moet voldoen aan de voor Aruba geldende verdragen. “Het toedelen uitvoerende bevoegdheden aan een zelfstandig bestuursorgaan [...] ontslaat de regering volgens de Raad niet van deze verantwoordelijkheid”, aldus de Raad van Advies. Inmiddels heeft de regering ook enkele kleine aanpassingen

gedaan, maar in hoofdlijnen blijft het wetsvoorstel gelijk.

Avonturiers
Eerder gaf Arondino Croes, lid van de vaste Statencommissie voor Telecommunicatie, te kennen dat het wetsvoorstel moet voorkomen dat de nieuwe, buitenlandse ‘avonturiers’ de markt instappen, een vergunning krijgen en deze vervolgens doorverkopen omdat ze niet genoeg geld hebben om te investeren. Door de mazen in de oude wetgeving is dit volgens het Statenlid nog steeds mogelijk. Maar liefst vijftien jaar heeft de overheid aan het wetsvoorstel gewerkt, voordat het voor het eerst in de Staten werd ingediend.

Homo’s houden optocht alsnog

ORANJESTAD — Tot laat in de namiddag was de kleine stoet van de Gay Parade op de straten van Aruba te zien. Luid toeterend en met met hard bonkende muziek gingen de auto’s, voorzien van grote regenboogvlaggen en stickers met opschriften zoals ‘100% Gay’ en ‘Gay Dimes!’, ondanks dat zij geen vergunning hadden, toch de straat op.

De parade werd, waarschijnlijk vanwege de omvang van de optocht, met rust gelaten door de politie. Vorige week nog gaf hoofdcommissaris Peter de Witte te kennen dat hij geen vergunning voor de Gay Parade op 13 september zou afgeven. Maar dat er eventueel ruimte zou zijn voor optocht op een andere



datum. De Gay Parade was een initiatief van de belangengorganisatie ‘Epoca No-

Inbrekers stelen geld, telefoon- en concertkaarten

SAN NICOLAS — De winkel Gallo Rojo in de Markstraat is het doellootwit geworden van inbrekers. De dieven maakten een aanzienlijke geldsom van rond de 5300 florin buit evenals een hoeveelheid telefoonkaarten.

Ook werden er concertkaarten gestolen. De eigenaar ontdekte de diefstal en heeft aangifte bij de politie gedaan van vernieling en diefstal. Hij verklaarde dat hij een vermoede heeft wie achter de inbraak zit.

‘Meer belastingverdragen in het verschiet’

ORANJESTAD — Na de ondertekening van diverse belastingverdragen en afspraken vorige week in Frankrijk en Nederland, is Aruba van plan om dat aantal verder uit te breiden.

De delegatie bestaande uit minister van Financiën en Economische Zaken, Nilo Swaen (MEP) en vertegenwoordigers van Directie der Belastingen, onderhandelt deze week met België en ook zijn er onderhandelingen met Groot-Brittannië opgestart. Swaen laat weten dat binnenkort ook de belastingovereenkomsten met Mexico en Canada gereed zijn.

Het doel van de regering is vooral door gunstigere belastingvoorwaarden te creëren en aan de ander kant meer transparantie, meer investeerders aan te trekken.

Na de ondertekening van zogeheten Tax Information Exchange Agreement (TIEA) met Noorwegen, Zweden, Finland, Denemarken, IJsland, Groenland en de Faröer – tezamen de Nordics genaamd – en de Britse Maagdeneilanden en St. Kitts & Nevis staat Aruba op de witte lijst van de OECD ofwel OESO. Dat betekent dat ons land internationaal niet meer als een belastingparadijs wordt beschouwd.

Illegale automonteur uitgezet

ORANJESTAD — Agenten moesten uitrukken naar Angochi, waar een gezin stelselmatig zou zijn lastiggevallen door een Colombiaanse automonteur uit de buurt.

Deze zou, na het repareren van de auto van de moeder van het gezin W., nog geld van hun krijgen en attendeerde hen hierop door constant te bellen, berichtjes te sturen en ze lastig te vallen. Agenten troffen wat verderop, op aanwijzen van

het gezin, de 50-jarige G.J.V. in benevelde toestand aan. Deze bevestigde dat het gezin hem geld schuldig was. Agenten namen hem echter vanwege zijn dronkenschap mee naar het bureau.

Ook werd zijn auto in beslag genomen aangezien V. geen papieren hiervoor kon tonen. Eenmaal op het bureau gaf V. zelf aan sinds 2006 op het eiland te verblijven. Vreemdelingenorganisatie Iasa werd hierover op de hoogte gesteld.

Dimas: ‘We zijn heel coulant geweest’

Vervolg van pagina 1

De Nederlandse pers heeft het verhaal ook opgepikt. Zo kopte de Telegraaf gisteren: “Aruba wordt streng”. In het artikel van het Nederlandse ochtendblad laat Ayesha Engelbrecht, adjunct directeur van Dimas weten: “Er zijn nu vier gevallen bekend van mensen die bij aankomst op de luchthaven hoorden dat ze eerst een renteniersvergunning moeten aanvragen. Ze waren al 180 dagen, soms aaneengesloten, soms niet, op Aruba geweest de afgelopen twaalf maanden. Onder hen een oudere vrouw die hier al negen jaar woont”, bevestigt Engelbrecht. “We zijn voor hen coulant geweest. Ze mochten eerst

naar hun huis op Aruba, bijvoorbeeld om ook even voor hun hond dingen te regelen, als ze schriftelijk beloofden binnen zes weken de documenten te regelen.” Dimas is belast met het uitvoeren van de Landsverordening Toelating en Uitzetting (LTU). Ze geeft, samen met andere instanties die in de vreemdelingenketen zitten, advies en voert beslissingen uit. In 2006 tekenden Aruba en Nederland een protocol waarin de samenwerkingsafspraken staan. In dit protocol is onder andere afgesproken dat het beleid regelmatig door beide landen wordt geëvalueerd.

ICTgardens
“A tropical home away from home”
Met het hele gezin op vakantie in Aruba?
Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.
Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781

TERREIN TE KOOP
Aruba: eigendomsgrond m. goedgek. verkav.plan. Mooi landelijk gelegen. Serieuze gegadigden svp bellen naar: **593-5865**

Overleden

Melba Valencia Muñoz	08-09-2009
Julian Kenneth Gumbs	08-09-2009
Stefanita Fingal-Tromp	09-09-2009
Olga M.J. Maduro	10-09-2009
Shandée I.S Flanegin	10-09-2009
Sr.Sebastiano Dijkhoff	11-09-2009
Ann Brown	11-09-2009
Jonatan J. Rasmijn	12-09-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot dinsdagmiddag 15 september 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 34° C;
minimumtemperatuur: 27° C.
Zonsondergang: 18.37 uur; **zonsopgang:** 06.25 uur.
Wind: uit oostelijke richting en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: de atmosferische condities in de onderste luchtlagen boven de ABC-eilanden zijn dermate droog, waardoor significante wolkenvorming achterwege zal blijven.
Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0.5 en 1.5 meter zullen de condities vrij rustig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Tropische weersystemen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht- tot halfbewolkt met kans op enkele plaatselijke buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	lichtbewolkt	34	27	0.0	
Bonaire	lichtbewolkt	34	28	0.0	
Curaçao	halfbewolkt	33	27	0.0	
St. Eustatius	lichtbewolkt	31	26	—	—
St. Maarten	zwaarbewolkt	30	26	0.3	
Amsterdam	onbewolkt	17	11	0.0	
Atlanta	zwaarbewolkt	27	22	0.0	



Buy two (2) cases of **BALASHI** & get one movie ticket **FREE***

PILSENER BEER
Balashi 10 years

with the purchase of two cases of balashi you get one movie ticket (Not valid for 3D Movies)

only with cases purchased at carry out
offer is valid Sep, Oct, Nov 2009

THE CINEMAS

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 17 september 2009 des morgens om tien (10) uur**, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 1.330 m2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Vierde Afdeling Sectie E nummer 118, met het daarop gebouwde appartementengebouw, plaatselijk bekend als “Savaneta 221-C”,
Inzetprijs: Afl. 707.000,==.
2. het recht van erfpacht tot 26 november 2058 op een perceel domeingrond, groot 540 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie T nummer 1780, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als “Wayaca 10-B”.
Inzetprijs: Afl. 210.000,==.

Het doen van een onderhands bod is niet meer mogelijk.

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL:

- een perceel eigendomsgrond, groot 554 m2, gelegen aan de Isaac Wagemakerstraat te San Nicolass, in het Vierde District van Aruba, zoals nader omschreven in rooibrief nummer 2757 van 1 december 1947, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend “Isaac Wagemakerstraat 99”.
Inzetprijs: Afl. 93.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

“Nu met nieuwe hypotheekrentes!”

Make The Move Now!

Gelukkig met je eigen huis? Het is allemaal mogelijk met de hypotheek van RBTT.

Het is nu het perfecte moment om een huis te kopen of te bouwen met een hypotheek van RBTT Bank.

RBTT biedt u alles aan wat u nodig heeft bij het afsluiten van een hypotheek:

- Goede begeleiding en financieel advies
- Snelle goedkeuring
- Persoonlijke en professionele service

Kom nu langs en vraag naar onze nieuwe hypotheek rentes. Tevens ontvangt u 5.000 Fun Miles bij de goedkeuring van uw hypotheek!

Voor meer informatie kunt u vrijblijvend langskomen op één van onze kantoren.

1. RBTT Bank houdt zich het recht voor van goedkeuring. Deze aanbieding is geldig tot en met 18 september 2009.



imagine *MORE* for yourself.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

www.andyleearuba.com

Drs. Rendolf Andy Lee

Prioriteiten Andy Lee

- Verbetering van de kwaliteit en transparantie van bestuur.
- Deugdelijk financieel beheer en gezonde overheidsfinanciën.
- Reorganisatie van de overheidsorganisatie met oog op efficiëntieverhoging.
- Verbetering van de positie van de minder bedeelden in de samenleving.
- Verbetering van de kwaliteit van het onderwijs en invoering van de leerplicht.
- Bevorderen van duurzame en evenwichtige economische groei.
- Natuurbehoud, milieubescherming en bevorderen van alternatieve energie.
- Verbeteren van de relatie met sociale partners.
- Aanhalen van de samenwerkingsverband met partners binnen het Koninkrijk.



Voor eerst ook prijs beste thesis Beste studenten op universiteit

ORANJESTAD — Tijdens de opening van het nieuwe academisch jaar afgelopen vrijdag werden zoals gebruikelijk ook de studenten, die het vorige studiejaar het beste presteerden, in het zonnetje gezet. Voor het eerst werd ook een prijs voor de beste thesis uitgereikt aan een student van de Financieel Economische Faculteit.

Deze prijs, een bedrag van 1000 florin, is een donatie van het bedrijf CATC waar overigens een flink aantal afgestudeerden van deze universiteitsfaculteit een baan hebben gevonden.

De prijs werd uitgedeeld aan studenten die een acht of hoger haalden voor hun thesis. Het bleken er maar liefst vier te zijn van wie uiteindelijk Dayenne



Foto: Cybriel

FEF-studente Dayenne Tromp won voor de eerste keer de CATC/FEF-prijs voor de beste thesis en dat betekende dat zij afgelopen vrijdag een bedrag van 1000 florin mee naar huis mocht nemen.

Geef ze aandacht

De Nederlandse studente Media, Informatie & Communicatie, Mariska Bechis (20), loopt zes maanden stage op de redactie van Amigoe Aruba. Elke maandag schrijft ze over haar ervaringen in aanloop naar de parlementsverkiezingen op 25 september.



De nieuwe regering moet zich meer gaan inzetten voor de jeugd. Het is de toekomst van Aruba, zoals de jeugd de toekomst voor elk land is. Maar als ik hier om mij heen kijk, zie ik dat mensen heel erg ontevreden zijn over de stand van zaken. Trouwens, jong én oud. Onderwijs hier is een groot verschil met die van Nederland. Een tekort aan boeken voor leerlingen, te weinig goede leraren en een overvolle havo/vwo-school, zijn problemen die niet zouden moeten voorkomen. Kinderen die ik hierover spreek, zijn boos. En terecht. Als er iets belangrijks is om in te investeren, is het wel in kinderen en hun onder-

wijs. Hoe wil je anders dit land voortbrengen? Ook het feit dat er geen leerplicht bestaat, klinkt voor mij raar in de oren. In Nederland trekt de overheid je nog net niet bij je oren om je naar school te sturen. Daarnaast moet hier veel meer gedaan worden aan sport. Nu wil ik niet zeggen dat er alleen op Aruba te veel kinderen met overgewicht zitten, want over de hele wereld neemt het aantal toe. Maar er moet wel iets aan dit probleem gedaan worden. Er zijn te veel kinderen die te dik zijn. En vaak is het niet eens hun schuld. Want hoe kan je nu een 10-jarig meisje ervan beschuldigen dat ze veel te weinig beweegt? De jeugd hier moet leren lol te hebben in

sport. Kom op, we zitten hier op een prachtig eiland, waar het elke dag fantastisch weer is. Mij kan je dan niet wijsmaken dat niets aan dit probleem gedaan kan worden. Als de regering nu wat meer geld aan sportactiviteiten zou willen uitgeven, dan zou het een stuk gemakkelijker zijn. Want de initiatieven zijn er al, maar geld is vaak een probleem. Ik zie hier ook te veel problemen met jongeren op het gebied van drugs en criminaliteit. Ook tienermoeders zijn geen uitzonderingen. Vele komen uit moeilijke of gebroken gezinnen. Hier en daar worden er al cursussen en voorlichting verzorgd, maar ook hierbij blijft geld een rol spelen. Ouders willen of kunnen dat geld niet uitgeven, waardoor het opkomstpercentage laag is. Ook meer jeugdcentra die meer naschoolse activiteiten organiseren, zou al veel doen. Dat zeggen jongeren, ouderen én professionals. Politieke partijen hebben veel plannen voor de jeugd en dat zie ik graag. Hopelijk gaat er dan na deze verkiezingen meer gebeuren. Want jongeren hebben gewoon aandacht nodig, daar kan ik over meepraten.

Nieuwe hbo-studie Bouwkunde

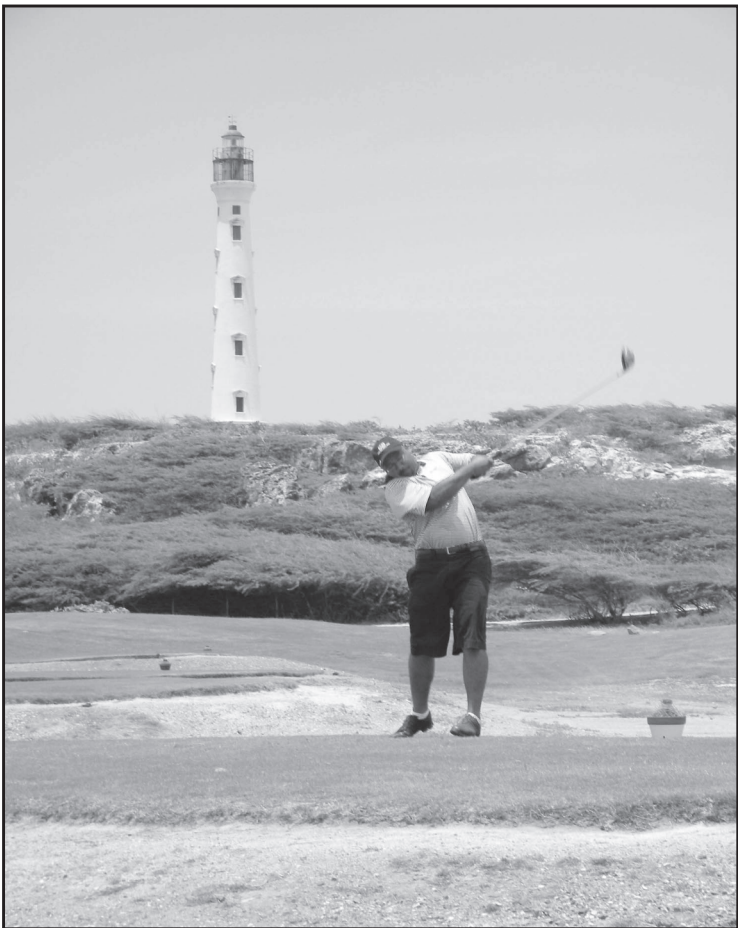
ORANJESTAD — Op Aruba kan voortaan ook de hbo-studie Bouwkunde worden gedaan. Stichting Saxion Hogescholen start in januari 2010 met deze opleiding. In aanmerkingen komen degenen die een opleiding mbo Bouwkunde, mts niveau vier of een vergelijkbare opleiding met succes hebben afgerond. Daarnaast is vijf jaar werkervaring een vereiste. De studie bereidt studenten voor op het hbo Bachelor Bouwkunde, een officieel erkend getuigingschrift 'Bachelor Built Environment'.

Wie de vierjarige opleiding met succes afsluit, krijgt uiteindelijk de titel 'Ingenieur Bouwkunde'. De studie bestaat uit vakken als Algemene Bouwkunde, Bouwtechniek, Mechanica, Wiskunde, Bouwfysica, Landmeting, Geotechniek en Architectuur. De colleges worden tijdens twee dagdelen per week gegeven en er wordt met toegepaste techniek, simulatieprogramma's, praktische cases en actuele techniek gewerkt. Daarnaast worden er per collegejaar zes interactieve mo-

dules verzorgd. Het afstuderen vindt plaats in het eigen bedrijf onder toezicht van de stichting. Eerder initieerde de stichting al d andere hbo-studies Elektrotechniek, Maatschappelijk Werk en Sociaal Pedagogische Hulpverlening op Aruba. Op veler verzoek zegt ze nu dus met de nieuwe Bouwkunde-opleiding te beginnen. Voor meer informatie kan tijdens kantooruren een bezoek worden gebracht aan de Dominicanessenstraat 33 of worden gebeld naar 588-0541.

Eerste golftoernooi Rembrandt

ORANJESTAD — In navolging van andere horeca-ondernemingen is ook Café Rembrandt gestart met een eigen golftoernooi. Zaterdag gingen meer dan 80 spelers van start op de baan van Tierra del Sol. Na het toernooi konden de deelnemers in Rembrandt genieten van een cocktail en was er nog de mogelijkheid om nog even door te golfen met de Wii. Aan het eind van de dag werden de sportievelingen getraakteerd op een buffet. Ron Moser schreef de langste drive op zijn naam. Dichtst bij de pin werd Alan Leverock. Uiteindelijk winnaars waren Angela Yanez en Don Quant. Tweede plaats werd ingenomen door Alfons Linders en Maarten Smeets terwijl de derde plaats opgeëist werd door Sven Ellerkmann en Michel Bogeivad. Josef Croes werd winnaar bij de C-Flight. De B-Flight werd gewonnen door Jan Roeloffsvalk. Harold Hagen was tenslotte degene die in de A-Flight met de eerste prijs ervan doorging.



Kendokas uitgeschakeld op wereldkampioenschap

ORANJESTAD — Drie Arubaanse atleten hebben recentelijk meegedaan aan de wereldkampioenschappen kendo in São Paulo, Brazilië. Arubaans kampioen Björn Brandts, oud-kampioen Admir Vrolijk en oud-kampioen van de Cariben en Centraal Amerika Angela Lie-A-Lien moesten het opnemen tegen de beste kendo beoefenaars ter wereld.

De mannen werden in de eerste 'best of three' eliminatieronde uitgeschakeld. Brandts verloor de eerste wedstrijd en ondanks winst in de tweede wedstrijd was dit niet voldoende om door te gaan naar de volgende ronde. Vrolijk verloor beide wedstrijden en werd dus ook uitgeschakeld. Lie-A-Lien won de eerste wedstrijd doordat haar Dominicaanse tegenstander zich terugtrok. In de volgende wedstrijd kwam ze uit tegen de nummer één van Nieuw Zeeland. De dames waren zeer aan elkaar gewaagd maar uiteindelijk wist Lie-A-Lien met een slag op de pols van haar tegen-

stander, beslissende punten binnen te halen. Deze voor-sprong behield ze tot het eind en leverde haar de partijwinst op. In de volgende ronde moest ze het opnemen tegen een zeer ervaren ken-doka uit Brazilië. Hoewel ook deze wedstrijd gelijk opging, wist de Braziliaanse onze kendoka een beslissende slag toe brengen. De jury was verdeeld maar twee van de drie scheidsrechters kenden het punt toe waarmee voor Lie-A-Lien en voor Aruba een eind aan het toernooi kwam.

Japan pakte uiteindelijk de eindoverwinning en herstelde hiermee hun hegemonie nadat ze drie jaar geleden in Taiwan hadden voor het eerst in de geschiedenis van de wereldkampioenschappen een wedstrijd verloren. Hoewel Amerika de Japanse selectie toen uitschakelde werd Amerikaanse selectie op haar beurt verslagen door Korea, die in 2006 wereldkampioen werd. Kendo Aruba had gehoopt dit jaar een voltallige selectie van vijf mannelijke en

vijf vrouwelijke atleten te kunnen sturen, maar dat bleek niet mogelijk. De vereniging koos er daarom voor om de drie beste atleten te sturen die de meeste kans maakten. Hierdoor kon de Arubaanse selectie alleen meedoen aan de individuele wedstrijden en niet aan de teamcompetitie. De wereldkampioenschappen Kendo worden om de drie jaar georganiseerd door de Internationale Kendo Federatie (FIK). Het volgende toernooi is in 2012 in Novara, Italië. Na afloop van de wereldkampioenschappen wisten de Arubaanse atleten Björn Brandts Admir Vrolijk en Angela Lie-A-Lien een volgende graad te behalen tijdens de dan-examens. Brandt en Vrolijk behaalden de derde dan en Lie-A-Lien behaalde haar tweede dan. Helaas slaagde trainer Sergio Velásquez niet voor het examen voor zevende dan. Wel moet gezegd worden dat het examen voor deze graad zo moeilijk is dat kendoka's gemiddelde twaalf keer voor dit examen opgaan, voordat ze slagen.

Pers getraakteerd op dagje Curaçao



Foto: Ariën Rasminj

Speed Andrade, Patrick Paskel, Michael Carty, Farrah Boekhoudt en fotograaf Rex poseren voor de collega's.

ORANJESTAD — De Arubaanse pers is door Aruba Airport Authority (AAA) getraakteerd op een dagje Curaçao. Afgelopen zaterdagochtend (heel vroeg) stapten de uitgenodigde journalisten in het vliegtuig van Tilara Air. Een half uur later stond iedereen op vliegveld Hato en kon de trip begin-

nen. Met de toerbus werd de pers langs gerenoveerde panden van Scharloo, de nieuwe resorts bij Jan Thiel geleid en belandden uiteindelijk in de Seaquarium waar ze twee dolfinenshows kregen voorgeschoteld. Terug in Willemstad was het eten en drinken bij Steak & Ribs, met uitzicht op het 'spectaculaire

zeewaterzwembad' van het Renaissance Hotel, aldus Amigoe-redacteur Ariën Rasminj die mee ging. "Een enkeling kreeg het voor elkaar om nog voor de vlucht terug naar Aruba, er een duik in te nemen maar niet voordat

met de hele crew de straten (en met name de terrassen) van Punda onveilig werden gemaakt. Al met al was het een erg fijne dag uit voor het doorgaans hardwerkende journaal van Aruba."

Octavio Croes leidt schaaktoernooi

ORANJESTAD — Schaker Octavio Croes staat met drie punten op de eerste plek van het schaaktoernooi Antraco-Wewe Croes 2009.

De derde ronde van dit toernooi werd gisteren gehouden. Croes, spelend met zwart, nam het op tegen Hernan Viafara. Deze verraste vriend en vijand door niet, zoals voor hem gebruikelijk, te kiezen voor een gesloten opening. Croes pareerde met een Siciliaanse verdediging. Lange tijd ging het gelijk op totdat Croes laat in de avond door de verdediging van Viafara heen brak en daarmee de overwinning pakte. Op de respectievelijk tweede en derde plek zijn geëindigd,

Jose Pesqueira en Ahmid Juddan met beide twee punten. Donderdag 17 september staat de vierde ronde van het schaaktoernooi gepland. Deze begint om kwart over acht 's avonds in het clubhuis in de Nieuwstraat 11. Klassementsaanvoerder Octavio Croes neemt het dan op tegen Jose Pesqueira, Ahmid Juddan speelt tegen Diegomar Benalcázar. Verder neemt Enrique Jacopucci het op tegen Hernan Viafara, Ferry Gerard speelt tegen Osh Lopez, Rigoberto Tromp tegen Armand Simon, Charlie Caytop tegen Dayger Cruz, Ormon Jowett tegen Jan Breeuwer en Wilfrido Guanipa tegen Richard van der Wal.

INGEZONDEN

Willekeur

WAT EEN BELACHELIJKE situatie om Nederlanders met (of zonder) een vakantiehuis op Aruba, zonder verblijfsvergunning uit te willen zetten. Vaak zorgen zij voor extra inkomsten. Soms kosten zij AZV wat geld, maar *what about* al die Arubanen in Nederlandse bejaardentehuizen, of met een huis daar. Die ook maar terug naar Aruba sturen? Jezus, bemoei je eens met serieuze zaken en zorg dat de achterstand bij de belastingdienst eens wordt weggewerkt. Dat levert veel meer op. Anders

moeten we zelf maar ook de studiefinanciering van Arubanen die in Nederland studeren terugbetalen aan de Nederlandse overheid en al le ziektekosten die Arubanen in dat land (of andere Europese landen) maken. Ik vraag mij af of ook al wordt opgetreden tegen Amerikanen die een huis op Aruba bezitten, of is er wat dat betreft weer sprake van willekeur? De verkiezingen zijn hoogst nodig.

BRYAN ODUBER
Aruba

Kim Clijsters wint US Open

NEW YORK — De Belgische tennisster Kim Clijsters heeft geschiedenis geschreven tijdens het US Open grandslamtoernooi. Ze was na een pauze van bijna tweeënhalf jaar, waarin ze moeder werd van dochter Jada, niet geplaatst voor het toernooi, maar won in de finale in twee sets (7-5 en 6-3) van de Deense Caroline Wozniacki.

Haar zege brengt Kim Clijsters uit het niets op plaats negentien van de wereldranglijst. De WTA maakte die lijst vandaag bekend. De top drie veranderde niet. De Russische Dinara Safina leidt de wereldranglijst met 9070 punten, voor de Amerikaanse Serena Williams (7807) en Venus Williams (6645). Arantxa Rus is de beste Nederlandse op de 110e plaats. Michaëlla Krajicek staat 118e. Het zijn de enige Nederlandse speelsters in de top 300.

Het is de eerste keer in de historie van de US Open dat een ongeplaatste speler of speelster het evenement wint. En de 26-jarige Clijsters is de eerste moeder die een grand slam wint sinds 1980. Destijds won de Australische Evonne Goolagong Cawley Wimbledon, terwijl ze al een kind had gebaard.

Voor Clijsters was het pas haar derde toernooi, sinds ze terugkeerde in het professionele tennis. Ze had een wildcard gekregen van de organisatie van de US Open, mede omdat ze het toernooi in het verleden (2005) al eens won. Tot gisteravond was dat ook haar enige grandslamoverwinning. De Belgische zakte na de laatste slagenwisseling op haar knieën en pinkte een traantje weg. Daarna klom ze naar de skybox waar haar familie en vrienden zaten, en zoende haar echtgenoot Brian. Het was alweer de 35e toer-



Photo:AFP

Kim Clijsters kust haar trofee.

nooizege voor Clijsters. De overwinning leverde haar verder een geldbedrag op van 1,6 miljoen dollar. De als negende geplaatste Wozniacki verloor de finale, maar nam ook een mooi bedrag (800.000 dollar) mee naar huis. Voor de 19-jarige Deense was het de eerste keer dat ze haar opwachting maakte in een grandslamfinale. Zij stijgt op de WTA-ranglijst van plaats negen naar plaats zes.

Williams krijgt boete
De Amerikaanse tennisster Serena Williams moet 10.500 dollar boete betalen wegens haar wangedrag in de halve finale van de US Open. Dat heeft de scheidsrechter van het evenement bepaald, zo blijkt uit een gisteren gepubliceerde verklaring.

De titelverdedigster ging in de wedstrijd tegen Kim Clijsters volledig door het lint nadat een lijnrechter had bepaald dat ze een voetfout had gemaakt en dat Clijsters het punt kreeg. Dat gebeurde bij de stand 6-4, 6-5 en 30-15 voor Clijsters, die daarmee op matchpoint kwam.

Williams werd witheet, liep stampvoetend naar de betreffende scheidsrechter en maakte op bedreigende toon haar ongenoegen duidelijk: “Ik zweer bij God, ik pak deze bal en duw hem door je strot heen. Hoor je dat?” Volgens enkele media voegde Williams daarbij nog de opmerking ‘Ik vermoord je’ aan toe. De lijnrechter deed haar beklag bij scheidsrechter Louise Engzell, die vervolgens hoofdscheidsrechter

Brian Earley erbij riep. Na een kort overleg kreeg Williams een strafpunt opgelegd – eerder in de wedstrijd had ze al een waarschuwing gekregen voor het vernielen van een racket – waarmee de wedstrijd eindigde in 6-4 en 7-5. De Amerikaanse sportster kreeg de hoogste boete die kan worden opgelegd voor onsportief gedrag, 10.000 dollar, plus 500 dollar wegens het vernielen van het racket. Mogelijk krijgt Williams nog te maken met meer sancties, want er loopt nog een officieel onderzoek naar het incident.

Williams zal waarschijnlijk nauwelijks malen om de hoogte van de boete. Het bereiken van de halve finale op de US Open leverde haar al een premie op van 375.000 dollar.

Meester tegen ‘rookie’

NEW YORK — Roger Federer is nog één zege verwijderd van zijn zesde opeenvolgende titel op de US Open. De Zwitserse nummer één van de wereld moet vandaag alleen nog afrekenen met de Juan Martin Del Potro.

De als zesde geplaatste Argentijn maakte tot nu toe in New York de meeste indruk. Het 20-jarige toptalent timmerde in de halve finale Rafael Nadal met drie keer

6-2 van de baan. Federer zelf moest tegen de Serviër Novak Djokovic hard werken om de eindstrijd te bereiken: 7-6, 7-5 en 7-5.

De 28-jarige Federer gaat in de door de regen een dag opgeschoven finale voor zijn zestiende titel op een grandslamtoernooi. De Zwitserse superster is inmiddels 41 wedstrijden ongeslagen in New York. Del Potro begint aan zijn eerste eindstrijd op een van de vier

grote toernooien. Tot nu toe was de beresterke Argentijn steeds de onderliggende partij in zes onderlinge ontmoetingen. Dit seizoen alleen al verloor Del Potro drie keer van de Zwitser, in de halve finale van de Open Franse titelstrijd, in de halve finale van Madrid en in de kwartfinale van de Australian Open. Op hardcourt heeft de bijna 2 meter lange Zuid-Amerikaan zich echter ontwikkeld tot een geducht tegenstander.

Zoon voor Pieter

GELDROP — Pieter van den Hoogenband heeft gisteravond een zoon gekregen. Sander werd om kwart voor zeven geboren in het St. Anna Ziekenhuis in Geldrop.

De oud-olympisch zwemkampioen was al vader, doch-

ter Daphne kwam in juni 2007 ter wereld. Volgens een woordvoerder van de Nederlandse zwembond maakt het gezin Van den Hoogenband het goed, moeder Minouche mocht vanochtend al samen met Sander het ziekenhuis verlaten.

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw

Website: www.Animalrightsaruba.org

Tel: 5887709/5945393

Voor donaties: via PayPal zie website

Grol geblesseerd



Photo: Reuters

Maxim Rakov wint hier van Henk Grol in Rotterdam. Toen waren er al problemen met zijn knie.

Nieuwe shirtsponsor Liverpool

LIVERPOOL — Liverpool krijgt volgend seizoen na zeventien jaar een nieuwe shirtsponsor.

De spelers van de Engelse club voetballen de volgende competitie met de naam van

de Britse Standard Chartered Bank op hun borst. Dirk Kuijt en Ryan Babel maken nu nog reclame voor het biermerk Carlsberg. Liverpool ontvangt de komende vier jaar 91 miljoen euro van de nieuwe shirtsponsor.

Galatasaray en Fenerbahçe winnen

ISTANBUL — Galatasaray en Fenerbahçe zijn de trotse koplopers in de Turkse competitie. Beide ploegen zijn na vijf wedstrijden nog zonder puntenverlies. Frank Rijkaard won zaterdag met Galatasaray de topper te-

gen Besiktas. Het werd 3-0, mede door twee doelpunten van Tsjechisch international Milan Baros. Fenerbahçe, donderdag tegenstander van FC Twente in de Europa League, versloeg gisteren Bursaspor met 1-0.

NIEUWEGEIN — Judoka Henk Grol is tijdens de wereldkampioenschappen in Rotterdam opnieuw tegen een zware blessure aangelopen.

Bij de winnaar van de zilveren medaille in de klasse tot 100 kilogram blijkt de binenband van de rechterknie weer te zijn afgescheurd. Dat heeft een MRI-scan

uitgewezen. Grol hoeft niet geopereerd te worden. De judoka moet eerst enkele weken rust houden. “Het doel is dat Henk in januari 2010 weer helemaal fit is”, gaf bondscoach Maarten Arens vandaag aan. “Eerst moet hij enkele weken rust houden, daarna starten we het revalidatietraject.” De nummer drie van de Olympische Spelen raakte in juli gebles-

seerd tijdens een trainingskamp in Duitsland. Daar scheurde hij de binnenband ook al af. Na een intensieve revalidatie besloot hij toch deel te nemen aan de WK in Rotterdam. Hij raakte echter tijdens zijn eerste wedstrijd opnieuw geblesseerd. Grol haalde met een afgescheurde knieband nog wel de finale, waarin hij verloor van de Kazach Maxim Rakov.

Ajax passeert AZ op ranglijst

RIJSWIJK — Ajax is gisteren AZ gepasseerd op de ranglijst van de eredivisie. De Amsterdammers hadden in eigen stadion geen enkele moeite met NAC (6-0) en namen de vierde plaats over van de landskampioen, die zaterdag met 2-1 verloor bij ADO Den Haag. PSV, Feyenoord en FC Twente staan in punten gelijk bovenaan, met een punt voorsprong op Ajax.

Feyenoord won gistermiddag de uitwedstrijd bij Willem II met 3-2. Sparta versloeg in Rotterdam RKC Waalwijk met 1-0. De Brabanders hebben zes keer gespeeld en zes keer verloren. VVV-Venlo won in Limburg met 1-0 van Heracles Almelo. Later gistermiddag was in Arnhem de Gelderse derby tussen Vitesse en NEC.

Ajax kreeg gistermiddag van NAC alle gelegenheid om zich uit te leven. De Amsterdamse club tracteerde het enthousiaste thuispubliek op een fraaie voetbalshow met treffers. NAC kwam naar de ArenA om vanuit een gesloten te defensie te counteren. De club uit Breda bleek niet over een alternatief strijdplan te beschikken toen de ploeg na achttien minuten al tegen een achterstand van 2-0 aankeek. Dario Cvitanich opende in de achtste minuut op aangeven van Kennedy Bakircioglu de score (1-0). Jan Vertonghen knalde de bal tien minuten later vanuit een vrije trap in de bovenhoek (2-0). NAC beperkte zich ook na de twee

	Team	G	W	G	V	P	V	T
1	PSV	6	4	2	0	14	16	- 8
2	Feyenoord	6	4	2	0	14	11	- 3
3	FC Twente	6	4	2	0	14	10	- 5
4	Ajax	6	4	1	1	13	18	- 5
5	AZ	6	4	0	2	12	15	- 6
6	FC Utrecht	5	3	1	1	10	8	- 5
7	ADO Den Haag	6	3	1	2	10	10	- 7
8	NAC Breda	6	3	1	2	10	7	- 11
9	VVV-Venlo	6	1	5	0	8	11	- 10
10	Heracles Almelo	6	2	1	3	7	4	- 7
11	Sparta Rotterdam	6	2	1	3	7	3	- 7
12	NEC	5	1	2	2	5	7	- 7
13	Vitesse	6	1	2	3	5	8	- 12
14	FC Groningen	6	1	2	3	5	5	- 9
15	Roda JC	6	1	2	3	5	5	- 12
16	SC Heerenveen	6	1	1	4	4	2	- 9
17	Willem II	6	1	0	5	3	7	- 10
18	RKC Waalwijk	6	0	0	6	0	2	- 16

tegentreffers tot verdedigen en deed dat nog slecht ook. De statische centrumverdedigers Rob Penders en Patrick Zwaanswijk hadden totaal geen grip op de beweeglijke Luis Suarez en Dario Cvitanich. Ismaïl Aïssati kreeg als vooruitgeschoven middenvelder ook alle gelegenheid het spel te verdelen. Opvallend was dat de centrumverdedigers van Ajax vaak aan de basis van een succesvolle aanval stonden. Toby Alderweireld vond regelmatig met een trap over zo’n veertig meter een medespeler. Jan Vertonghen bekeek ook waarom hij voorlopig de voorkeur krijgt boven Oleguer en Rob Wilaert. De Belg stak regelmatig het

veld over om in de buurt van het doel van NAC te komen. Ajax kwam in de 42e minuut op 3-0 na een fout van Donny Gorter. De talentvolle middenvelder zag Suarez over het hoofd. De aanvoerder van de thuisclub kapte eerst eenvoudig tegenstander Penders uit en liet vervolgens ook doelman Jelle ten Rouwelaar kansloos. Alderweireld stond in blessuretijd van de eerste helft aan de basis van de vierde treffer van de thuisclub. De Belg vond met een lange trap Demy de Zeeuw, die Cvitanich een prachtige kans bood (4-0). Doelman Ten Rouwelaar mocht zich vlak na rust de vijfde tegentreffer van NAC aanrekenen. De keeper ver-

liet zijn strafschopgebied maar was later bij de bal dan Suarez. De topschutter van Ajax behield het overzicht, waarna Bakircioglu de bal in het lege doel kon koppen. Cvitanich maakte in de 63e minuut zijn derde treffer en moest een kwartier later plaatsmaken voor Marko Pantelic, die nog wel scoorde. Scheidsrechter Bas Nijhuis keurde de treffer wegens buitenspel af. “We hebben zo’n 45 seconden de kans gehad”, verzuchtte de verliezende trainer Robert Maaskant. “Daarna verdedigden we slecht en deden we het ook niet goed in balbezit. Ik ben blij dat deze dag bijna voorbij is. We dachten vooraf dat we hier echt een

kans zouden krijgen. Maar we hebben van een goed Ajax kansloos verloren. We mogen nog niets een moppen over deze uitslag.”

Eerste seizoenszege
VVV-Venlo heeft de eerste overwinning van het seizoen geboekt. De Limburgers wonnen gisteren in De Koel met 1-0 van Heracles Almelo. In een matig duel was spits Sandro Calabro de matchwinnaar, hij scoorde al na 7 minuten. Door de zege is de Venlose promovendus nog steeds ongeslagen dit seizoen.

RKC wacht nog steeds
RKC Waalwijk wacht ook na zes wedstrijden in de eredi-

visie nog op het eerste punt. Zonder zich bovenmatig in te spannen, versloeg Sparta Rotterdam gisteren op het eigen Kasteel de Brabanders met 1-0. Clubtopscorer Rydell Poepon zorgde al na dertien minuten voor de treffer. Voor de Amsterdammers was het na de thuisoverwinning op Willem II (2-1) de tweede zege van het nog prille seizoen.

Het duel tussen de nummer zestien en achttien van de eredivisie was het aanzien nauwelijks waard. De thuisploeg begon nog wel enthousiast aan de wedstrijd, maar liet zich al snel meeslepen in het slechte spel van de gasten. Hoewel beide ploeg-

Geen winnaar
Vitesse heeft gisteren in blessuretijd de overwinning in de Gelderse derby tegen NEC (2-2) uit handen gegeven. El Kabir maakte in een chaotische situatie voor het doel van Velthuizen de verdiende gelijkmaker. NEC won in 1979 voor het laatst in Arnhem.

‘Hier is journalistiek voor uitgevonden’

AMSTERDAM — “Hier is de journalistiek voor uitgevonden.” Dat stelt voorzitter Arendo Joustra van het Genootschap van Hoofredacteuren in een reactie op het wederom uitlekken van de miljoenennota. RTL Nieuws-verslaggever Frits Wester beschikte zaterdagavond over een exemplaar van de nota.

Het genootschap begrijpt niet waarom het kabinet zijn plannen voor het nieuwe jaar zo lang geheim houdt voor de burger. “Nieuws dat zo’n impact heeft op het leven van de Nederlanders, moet je naar buiten brengen zodra het is besloten”, stelt Joustra. “Als dat niet gebeurt, is het aan de journalistiek om dat toch voor elkaar te krijgen.” De hoofdredacteuren pleitten er al langer voor om het em-

bargo op de miljoenennota af te schaffen. “Maar het is uiteraard aan het kabinet om te anticiperen op het weer uitlekken van de nota”, beklemtoont Joustra. De media begrijpen binnen de huidige regeling niet goed waarom de Kamerleden de miljoenennota eerder zouden moeten krijgen dan de journalisten. “Normaal hebben parlementariërs ook niet zoveel tijd nodig om te reageren op nota’s en staan ze direct klaar met hun verhaal”, merkt Joustra op. Hij weet niet exact hoe Wester zaterdag aan het document kwam. “Maar het is waarschijnlijk dat hij de nota heeft gekregen via een Kamerlid. Die nemen het blijkbaar ook niet zo nauw met alle geheimhouding.” Minister van Financiën Wouter Bos heeft zich er overigens niet aan geërgerd dat

de miljoenennota opnieuw voortijdig op straat is komen te liggen. Dat liet hij vandaag weten in een gesprek met *Radio 1*. Bos vreesde vooraf dat de inhoud van zijn koffertje gelekt zou worden en vooral dat de

berichtgeving erover niet zou kloppen. Hij mag vanwege het embargo namelijk niet voor morgen reageren op publicaties over de miljoenennota. “Maar de berichtgeving is correct”, zei de minister.

Zeven ambities

Het kabinet heeft in de miljoenennota zeven ambities voor de periode tot 2020 geformuleerd. Om fundamentele hervormingen te kunnen doorvoeren, gaan topambtenaren op twintig beleidsterreinen zoeken naar bezuinigingsmogelijkheden die per beleids-terrein moeten optellen tot een besparing van minimaal 20 procent. Die zeven ambities zijn: het

op orde brengen van de financiële sector, duurzaam energie- en klimaatbeleid; bestrijden van de werkloosheid en verhogen van de arbeidsparticipatie; revitalisering van het bestuur en beloningsbeleid van de (semi) publieke sector; groei van kennis, innovatie en ondernemerschap; herziening van het belastingstelsel; brede heroverwegingen op twintig beleidsterreinen.

Vlootschouw sluit NY-bezoek Oranjes af



Foto: AFP

Een replica van het Nederlandse ship Half Moon vaart voorbij het Vrijheidsbeeld in New York.

NEW YORK — Met een vlootschouw en een wandeling langs poffertjes- en haringkramen hebben prins Willem-Alexander en prinses Máxima gisteren hun bezoek aan New York afgesloten. De hele week waren ze in de stad om te vieren

dat de Nederlanders vierhonderd jaar geleden de kiem legden voor de metro-pool. In de haven van Manhattan bracht de platbodem De Groene Vecht de Oranjes naar het marinefregat Hr. Ms. Tromp. Ook oud-premier Wim Kok was aan

boord van de platbodem. Na een overstap in een sloep werd het prinselijk paar het marineschip op gehesen. Naast het Vrijheidsbeeld namen Willem-Alexander (in marine-uniform) en Máxima vanaf de Hr. Ms. Tromp een vlootschouw af.

Studenten gaan actievoeren tegen bezuinigingen

DEN HAAG — Studenten en docenten voeren de dinsdag na Prinsjesdag actie in Den Haag tegen het plan van het kabinet om de studiefinanciering in 2011 en 2012 te bevroren. Zij pikken het niet dat het hoger onderwijs opnieuw wordt gekort. “Wij vinden dat wij een punt hebben. Daarom maken we daar nu een punt van”, zei voorzitter Gerard Oosterwijk van de Landelijke Studenten Vakbond (LSVb) gisteren. Op dinsdag 22 september houden de actievoerders een hoorcollege op het Plein. De studentenvakbond wil de politiek ‘een les lezen’. “De politiek moet een goede keuze maken. Zij mogen de ken-

nismotor van Nederland niet verwaarlozen”, stelde de voorzitter. Hij verwacht minimaal driehonderd demonstranten. “De maat is vol. In plaats van daar voor stap kaalplukken van het hoger onderwijs, moet er worden geïnvesteerd.” Volgens de LSVb hebben in de afgelopen jaren tal van maatregelen zowel de kwaliteit als de toegankelijkheid van het hoger onderwijs onder druk gezet. Het onderwijs wordt volgens hem bijvoorbeeld steeds massaler en onpersoonlijker. Bovendien denkt de vakbond aan het belang van de studenten. Het collegegeld is al met 200 euro verhoogd, de tweede studie wordt duurder en nu wordt de studiefi-

nanciering ook nog bevroren, zegt hij. Ook het Interstedelijk Studenten Overleg (ISO) is boos over het gelijk blijven van de studiefinanciering. Volgens de studenten is het jammer dat studenten opnieuw als kostenpost worden gezien. “Dit lijkt wel een salamitechniek, stukje voor stukje moeten studenten de hele worst opeten. De kosten stijgen, de inkomsten blijven achter”, zo reageerde ISO-voorzitter Henno van Horssen. Volgens hem komen de maatregelen de toegankelijkheid van het hoger onderwijs niet ten goede, terwijl in tijden van economische recessie hoger opgeleiden nodig zijn om de economie een boost te geven.

Mentale problemen diabetici niet per se dementie

UTRECHT — De mentale problemen bij diabetici hoeven niet altijd te leiden tot dementie. Dat is de conclusie van neuropsycholoog Esther van den Berg in haar promotieonderzoek dat ze uitvoerde aan het UMC Utrecht. Ze promoveert er morgen op, zo maakte het Universitair Medisch Centrum vandaag bekend. De zogenoemde cognitieve problemen bij mensen met suikerziekte doen zich al in een vroeg stadium van de ziekte voor. Van den Berg vroeg zich af welke mensen met diabetes meer kans lopen op die problemen. Het idee is dat risicofactoren voor hart- en vaatziekten

een belangrijke voorspeller vormen voor hersenproblemen. Het zijn ook de factoren die de kans op diabetes vergroten. De onderzoekster bekeek drie groepen ouderen: patiënten met diabetes type II, mensen met hoge bloeddruk, hoog cholesterol en overgewicht (metabool syndroom) en een controlegroep proefpersonen. Ze analyseerde het geheugen, mentale traagheid en flexibiliteit. Zowel patiënten met diabetes als mensen met het metabool syndroom scoorden slechter dan de controlegroep. Van den Berg vindt de uitslag een bewijs dat de afname van mentaal functioneren al be-

gint voor diabetes optreedt. “Diabetes blijft weliswaar de sterkste voorspeller van cognitieve problemen, maar ik denk dat de drijvende kracht achter het ontstaan van deze problemen het metabool syndroom is. Als mensen met metabool syndroom 60k diabetes krijgen, kan een hoge bloedsuikerspiegel voor verdere achteruitgang zorgen”, stelt Van den Berg. Voor medici en wetenschappers is het steeds duidelijker dat een hoge bloedsuikerspiegel negatieve effecten heeft op de hersenen. Diabetes verhoogt bijvoorbeeld de kans op dementie met anderhalf tot twee maal.

Einde aan ontgroeningsritueel

AMSTERDAM — De politie heeft gistermiddag in Amsterdam een einde gemaakt aan de ontgroening van een groep studenten. Daarbij zijn dertien personen aangehouden. Dat meldde een politiewoordvoerder. Op de Korte Prinsengracht in het centrum vond rond twee uur een ontgroeningsritueel plaats. Meerdere mensen die het zagen belden hierover de politie, omdat er mogelijk studenten mishandeld zouden worden. De politie kwam poolshoogte nemen en besloot alle betrokkenen mee naar het bureau te nemen wegens verstoring van de openbare orde. Aan het einde van de middag waren alle studenten weer vrij en konden zij met een bekeuring op zak naar huis. Van welke vereniging de studenten zijn, is niet bekend.

Grote steden hekelen waarschuwing Rouvoet

AMSTERDAM/ROTTERDAM — Amsterdam en Rotterdam hebben vandaag kritisch gereageerd op de waarschuwing die minister André Rouvoet van Jeugd en Gezin heeft gegeven. De minister wil binnen drie weken weten of het beide steden lukt de wachtlijsten in de jeugdzorg voor het einde van het jaar weg te werken. Anders wil hij ingrijpen.

“Het lijkt ons beter dat we samen zoeken naar een oplossing van het probleem dan dat we ons verliezen in een cijfertjesdiscussie en spierballentaal”, zo reageerde de Amsterdamse PvdA-wethouder Lodewijk Asscher (jeugd) vandaag. Zijn Rotterdamse collega Peter Lamers (CDA) sloot zich

daarbij aan. “De inzet is dat we kinderen duurzaam willen helpen. Het gaat ons niet om de cijfertjes.” Beide wethouders nodigen Rouvoet uit eens te komen kijken. Volgens Asscher lukt het Amsterdam met name niet om tijdig het aantal beschikbare pleeggezinnen te vergroten. “Dat regel je niet even vanachter een bureau.” Ook kan op korte termijn het aantal beschikbare plekken in een tehuis of instituut niet omhoog. Wat betreft het aantal kinderen dat wordt geholpen en de wachtlijsten bij de ambulante zorg komt Amsterdam de afspraken wel na. Ingrijpen bij stadsregio’s of provincies door de minister geldt als een zwaar middel. Asscher begrijpt de overwegingen van de minister omdat ‘hij zijn politieke lot

heeft verbonden aan het wegwerken van de wachtlijsten in de jeugdzorg per 1 januari’. “Hij zit klem. Maar het zou jammer zijn als we de kinderen op een plek stoppen waar ze niet thuis horen en ze dus niet de zorg krijgen waar ze recht op hebben.” De wethouders zeggen verder dat de problematiek in de grote steden ernstiger is dan daarbuiten. Ze vinden daarom dat de steden structureel extra geld nodig hebben voor de aanpak van het probleem. “De problemen van de meeste kinderen zijn groter dan we in een paar weken kunnen oplossen. We moeten voorkomen dat we hen nu een reddingsboei toewerpen en die volgend jaar weer intrekken omdat het geld op is”, stelde Lamers.

Vraagtekens bij doel missie

DEN HAAG — De militaire vakbond AFMP/FNV betwijfelt zeer of Nederlandse militairen nog wel moeten meehelpen om het Afghanistan bewind onder leiding van president Hamid Karzai te ondersteunen.

Volgens voorzitter Wim van den Burg is bij de recente presidentsverkiezingen opnieuw gebleken dat onder leiding van Karzai de inter-

ationale rechtsorde in Afghanistan met voeten getreden wordt. Zo zijn er signalen van grootscheepse fraude bij de stembusgang. “Dan moet je je de vraag stellen of je zo’n regering moet blijven beschermen.” De vakbondsvoorzitter benadrukt volledig achter de Nederlandse militairen te staan die actief zijn in Afghanistan. “Maar als de geluiden opkomen vanuit de Amerikanen om Nederland

daar langer te houden, dan moet eerst maar eens de discussie over het Afghanistan bewind gevoerd worden en met welk doel je daar als militairen actief bent.” Minister Eimert van Middelkoop is niet blij met de opstelling van de vakbond. “Dat nu juist de AFMP, die zegt voor de belangen van militairen op te komen, de handdoek in de ring gooit, betreur ik zeer. Een serieuze vakvereniging onwaardig.

Kabinet en Tweede Kamer hebben destijds een weloverwogen en verantwoorde beslissing genomen. De daaruit voortvloeiende belofte tegenover de NAVO en de Afghanen komen wij na. Tegenslagen waren verwacht en zijn geen reden nu wankelemoedig te worden.” Staatssecretaris Jack de Vries van Defensie vindt dat de militaire vakbond de eigen mensen afvalt die in Uruzgan werken.

Nederland goed in binnenhalen subsidie

DEN HAAG — Jonge Nederlandse wetenschappers zijn zeer succesvol met het binnenhalen van Europese subsidie. In de toekenning van de EU-subsidies staat Nederland op een zesde plek na onder meer Groot-Brittannië, Frankrijk en Spanje.

Dat blijkt uit cijfers van de European Research Council (ERC) die vandaag bekend zijn gemaakt door de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO). De Europese onderzoeksraad ERC heeft dit jaar voor de tweede keer beurzen verdeeld, bedoeld voor jonge onderzoekers die drie tot acht jaar geleden zijn

gepromoveerd. De subsidie kan oplopen tot 2 miljoen euro voor een vijfjarig onderzoeksproject. Het totale budget is 325 miljoen euro. Bij de ERC kwamen aanvragen binnen van 2500 onderzoekers. Van hen hebben 219 een beurs ontvangen. Nederland zag 6 procent van zijn aanvragen gehonoreerd, stelt de NWO. In geld uitgedrukt gaat het om 22 miljoen euro voor wetenschappelijk onderzoek in eigen land. Overigens draagt de Nederlandse overheid zelf bij aan het budget van de ECR. Het gaat om 5 procent van 325 miljoen in twee jaar tijd. Naar Nederland vloede in die twee jaar 11 procent terug naar 43 projecten.

Kalebaskalk schadelijk voor ongeboren kind

RIJSWIJK — Onderzoek van de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) heeft uitgewezen dat kalebaskalk, verkrijgbaar onder diverse namen zoals Mabele of Pimba, een veel te hoge concentratie dioxinen en/of metalen bevat. Dat maakte de VWA vandaag bekend.

“In een aantal onderzochte producten was de dioxineconcentratie zo hoog, dat de gezondheidsnorm voor langdurige blootstelling bij de geschatte inname 20 tot 30 maal kan worden overschreden”, stelde de VWA. Kalebaskalk wordt ingenomen tegen ochtendmisselijk-

heid door sommige zwangere vrouwen. Het zijn voornamelijk vrouwen van Afrikaanse of Surinaamse afkomst die dit doen. “Als kalebaskalk met een te hoge concentratie dioxine of metalen gedurende enkele maanden wordt ingenomen, kan dat schadelijk zijn voor

EK Halfpipe in Rotterdam



Foto: AFP

ROTTERDAM — Een skater vertoont zijn kunsten tijdens de finale van het Europees kampioenschap Halfpipe inline skaten in Rotterdam. De voorrondes vonden plaats in Bulgarije en Spanje. De wedstrijd werd gehouden met een internationaal deelnemersveld van professionele en amateuristische inline skaters.

EURO

Beurzen omlaag

AMSTERDAM — De Europese beurzen leverden een deel van de koerswinsten van de afgelopen tijd vandaag weer in. Dat beleggers hun winsten deels verzilverden had te maken met de daling van de grondstofprijzen. De AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam stond vlak voor de middag 1,2 procent lager op 304,23 punten. De MidKap-index van middelgrote fondsen ging 1,5 procent achteruit tot 465,60 punten. De graadmeters van Londen, Frankfurt en Parijs daalden tussen 0,8 en 1,1 procent. Ook de financiële fondsen in heel Europa waren de gebeten hond. ING en Aegon bungelden met minnen van respectievelijk 4 en 2,3 procent onderaan in Amsterdam. In Londen ging Royal Bank of Scotland 1,2 procent achteruit. Het Franse Société Générale was een grote verliezer met een min van 2,9 procent. TomTom verloor 5,9 procent. Petercam verlaagde het beleggingsadvies voor de producent van navigatiesystemen omdat het aandeel de laatste tijd (te) snel in waarde is opgelopen. De olieprijs ging 0,25 procent omlaag door een opleving van de dollar. Shell, BP en Total zakten tussen 1,2 en 1,6 procent. Een vat ruwe olie noteerde vandaag 69,12 dollar. De euro zakte vandaag naar een stand van 1,4525 dollar. Afgelopen vrijdagochtend bereikte de euro nog een stand van 1,4627 dollar, het hoogste niveau van het jaar. Bij het slot van de Europese beurzen vrijdag stond de euro op 1,4580 dollar.

TOKIO

Sterke yen

TOKIO — De Aziatische beurzen zijn na de rally vorige week flink teruggezaakt op de eerste handelsdag van de nieuwe week. Door de opmars van de Japanse yen zien Japanse exporteurs hun producten steeds duurder worden in het buitenland. De toonaangevende Nikkei-index ging 2,3 procent omlaag tot 10.202,06 punten. De Kospi-index in Seoul daalde 1 procent en de Australische All Ordinaries ging 1,3 procent achteruit. De Hang Seng-index in Hongkong stond in de middaghandel 1 procent in de min. De yen steeg ten opzichte van de dollar naar het hoogste punt in zeven maanden. “Dit kan een slecht effect hebben op verwachte verdiensten later in het jaar”, aldus een Japanse handelaar. Japanse bedrijven als printerfabrikant Canon zijn sterk afhankelijk van de export. Canon verloor 3,4 procent, Mazda Motor, Pioneer en Yamaha moesten tussen 4,3 en 5,9 procent prijsgeven.

WALL STREET

Lager

NEW YORK — Wall Street kwam vandaag lager uit de startblokken. Een handelsconflict tussen de Verenigde Staten en China zette de Amerikaanse effectenmarkten onder druk. De toonaangevende Dow Jonesindex noteerde 0,7 procent lager op een stand van 9542 punten. De breed samengestelde S&P 500-index verloor ook 0,7 procent, tot 1035 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq ging eveneens 0,7 procent omlaag, tot 2067 punten. De relatie tussen de Verenigde Staten en China staat onder druk, omdat de VS een extra belasting willen heffen op de import van Chinese autobanden. China beschuldigt de VS van protectionisme en dreigt onder meer de import van Amerikaanse kip te gaan belasten.

BRUSSEL — De economische situatie in Europa is aanzienlijk verbeterd sinds het tweede kwartaal, meldde EU-commissaris Joaquín Almunia (Economische Zaken) vandaag.

Almunia heeft de verwachtingen voor het derde en vierde kwartaal naar boven bijgesteld. Dit kwartaal zou er al 0,2 procent groei zijn in de EU. Die verbetering maakt de tegenvallers van het voorjaar goed, zodat de verwachte krimp van de Europese economie op 4 procent blijft. Voor Nederland voorziet de EU-commissaris dat de daling van de economie al eindigt in het vierde kwartaal. Dan zou er noch krimp noch groei zijn, na verscheidene kwartalen van een krimpende economie. Per saldo is de Nederlandse economie dit jaar dan 4,5 procent

kleiner geworden, zo berekende Almunia. Hij meent dat de Europese economie vooral opknaapt dankzij de ongekend grote bedragen die in de economie zijn gepompt door centrale banken en autoriteiten. “Maar de zwakke economie blijft zijn tol eisen bij banen

en overheidsfinanciën”, zei Almunia in een presentatie van zijn halfjaarlijkse ramming van de economie. De EU-commissaris wil dat de EU-landen daarom doorpakken met de herstelmaatregelen die zijn aangekondigd voor dit jaar en volgend jaar. Hij maant de

ministers van Financiën ook om de bankensector sneller te repareren, zodat de banken klaar zijn om leningen te verstrekken tegen redelijke voorwaarden zodra bedrijven en huishoudens weer gaan investeren. Brussel tempert het voorzichtige optimisme door te wijzen op de grote onzekerheid.

De werkgelegenheid en de schatkisten moeten de klap van de crisis nog krijgen, terwijl de slappe huizenmarkt de bouw in veel EU-landen ondermijnt. Lichtpuntje voor consumenten is dat de prijzen momenteel amper stijgen. De Europese Commissie blijft voor dit jaar rekenen op een inflatie van 0,9 procent in de hele Europese Unie. In Nederland stijgen de prijzen ietsje minder langzaam dan het EU-gemiddelde: 1,1 procent.

Bos: Nieuwe dip

Minister Wouter Bos (Financiën) houdt er rekening mee dat na het herstel van de economie ‘een nieuwe dip’ kan ontstaan, bijvoorbeeld door de hoog opgelopen werkloosheid of omdat consumenten toch op hun geld blijven zitten. Bos zei dat vandaag in een interview op RTL Z. ‘Een golf van voorzichtigheid’ kan er volgens hem voor zorgen dat niet, zoals nu wordt voorspeld, na de re-

cessie de economie alleen nog maar in een rechte lijn groeit. Voor een terugval in de groei, een zogenaemde w-recessie, is eerder door economen gewaarschuwd. Bos benadrukte dat hij als politicus met alle mogelijkheden rekening moet houden. Blindvaren op de voorspellingen van het Centraal Planbureau (CPB) is geen optie, want die komen volgens Bos nooit uit.

‘Windows 7 heeft minder invloed’



Foto: Microsoft

Eind dit jaar, begin volgend jaar gaan Amerikaanse bedrijven beginnen aan de vernieuwing van hun systeem.

ROUND ROCK — De drang om verouderde it-systemen te vervangen, zal bij de introductie van Windows 7 in oktober minder groot zijn dan bij eerdere besturings-systemen. Dat denkt Erik Dithmer, die de Noord- en Zuid-Amerikaanse divisie voor kleine en middelgrote bedrijven (tot vijfhonderd werknemers) voor computerfabrikant Dell leidt. Daarbij spelen onder meer it-budgetten van bedrij-

ven een grote rol. Experts verwachten dat bedrijven minder happig zijn op het vervangen van hun verouderde systemen, mede door de harde klappen die de ondernemingen hebben moeten incasseren. Dell haalt ongeveer 80 procent van zijn omzet uit de zakelijke markt. Dithmer verwacht dat er voor verschillende ondernemingen genoeg reden is om over te stappen. Veel bedrij-

ven hebben de aanschaf van nieuwe systemen uitgesteld vanwege de economische crisis. Ook heeft een groot deel van de ondernemingen het in 2007 geïntroduceerde Windows Vista overgeslagen, omdat ze het besturings-systeem te zwaar vinden. Wereldwijd werkt nog twee derde van de bedrijven met Windows XP, een acht jaar oud besturingssysteem. “Ik denk niet dat het de wereld gaat veranderen, maar

Windows 7 heeft zeker wel een positieve invloed op de vervangingscyclus”, aldus Dithmer. Begin volgend jaar beginnen de eerste bedrijven aan het vervangen van hun systemen, aldus experts. “Eind 2009 en begin 2010 zullen Amerikaanse bedrijven voorzichtig denken aan vernieuwing”, meent ook Dithmer. Wat de vervangingsronde Dell moet gaan opleveren, liet hij in het midden.

Cao en sociaal plan ING verlengd

AMSTERDAM — De vakbonden en ING hebben afgesproken de lopende cao en het sociaal plan dat bij de bank en verzekeraar van kracht is te verlengen tot en met december 2011.

In de nieuwe cao worden de variabele beloningen die het personeel bij goed functioneren kan krijgen, iets naar beneden bijgesteld. Ook is afgesproken dat de bonden en ING in het najaar gaan praten over topbeloningen. De cao zou eindigen op 1 april 2010 en het sociaal

plan liep tot januari 2010. “Met deze verlenging weten de 28.000 ING-medewerkers waar zij aan toe zijn”, aldus Emanuel Geurts van vakbond De Unie. Zoals al was afgesproken gaat het vaste loon van de medewerkers per januari 2010 met 1 procent omhoog. In september 2011 komt daar nog een procent bij. De zogeheten targetbeloningen die afhangen van de prestaties van individuele werknemers gaan met 2 procent-punt naar beneden. Voor 2009 variëren die nog afhankelijk van de loonschaal

van maximaal 8 procent voor de laagste schalen tot maximaal 16 procent voor de hoogste schalen. In 2010 en 2011 komen die percentages tussen de 6 en 14 te liggen.

“De nieuwe cao van ING geeft een belangrijk maatschappelijk signaal af”, stelt Ike Wiersinga van de CNV Dienstenbond. “We hebben gekozen voor matiging omdat we ons realiseren dat de situatie van ING door de financiële crisis en de overheidssteun dit vereist.” De cao-afspraken maken het

mogelijk het sociaal plan zo veel mogelijk intact te laten, aldus ING. Volgens het sociaal plan krijgen medewerkers die moeten vertrekken een vergoeding mee op basis van de oude kantonrecht-formule. Die is hoger dan de vergoeding op basis van de nieuwe formule die sinds januari wordt gehanteerd. Ook is afgesproken dat een ‘taskforce’ van ING en de vakbonden nog dit jaar met een plan komen om werknemers zo goed mogelijk inzetbaar te houden en weerbaar te maken op de arbeidsmarkt.

Japanse mobieltjesfabrikanten fuseren

TOKIO — Drie grote technologieconcerns in Japan bundelen hun krachten op het gebied van mobiele telefoons. Het gaat om NEC, Hitachi en Casio, die samen de op een na grootste fabrikant van mobieltjes vormen op de Japanse markt.

Dat maakten zij vandaag bekend. De krachtenbundeling

is uit nood geboren. NEC en Hitachi kampen door de sterke economische neergang met zware verliezen. De gezamenlijke onderneming die Hitachi en Casio al sinds 2004 hadden met de fabricage van mobiele telefoons is ook in de rode cijfers beland. Naar verwachting kan de combinatie vooral de ontwikkelingskosten van mobiele telefoons omlaag brengen.

Met de ontwikkeling van een nieuwe mobiele telefoon is op de technologisch zeer geavanceerde Japanse markt soms wel 10 miljard yen (192 miljoen gulden) gemoed. De fusie moet in april volgend jaar een feit zijn, zo maakten de drie partijen vandaag bekend. NEC wordt de grootste aandeelhouder met een belang van ruim 70 procent. Casio krijgt 20 procent in

handen, voor Hitachi is ruim 9 procent weggelegd. Op de Japanse markt is Sharp marktleider, de huidige nummer twee is Panasonic. Buitenlandse fabrikanten van mobiele telefoons hebben moeite er een stevige voet aan de grond te krijgen, omdat de technologische ontwikkelingen er zeer snel gaan. Het is nog niet bekend hoe het nieuwe bedrijf gaat heten.

‘Overheid laks met betalen’

ZOETERMEER — Overheidsinstanties die werkzaamheden laten uitvoeren door technische installatiebedrijven, betalen facturen gemiddeld pas na vijftig dagen, terwijl de gangbare betalingstermijn dertig dagen bedraagt. Dit blijkt uit onderzoek in opdracht van Uneto-VNI, de ondernemersorganisatie voor de installatiebranche.

De betalingstermijn van vijftig dagen staat volgens de brancheorganisatie haaks op het voornemen van het kabinet om de termijn juist terug te brengen van 45 naar 30 dagen en daarmee

de lasten van de huidige crisis voor het bedrijfsleven te verlichten. Het onderzoek, uitgevoerd door Intrum Justitia, laat zien dat de overheid in vergelijking met vier jaar geleden lakser is geworden met het betalen van facturen. De betalingstermijn bedroeg in 2005 nog 44 dagen en is nu opgelopen tot vijftig dagen. Zaterdag meldde ook het tv-programma *Eén Vandaag* dat de overheid laks is met betalen. Minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken) zei daarop binnenkort met eigen cijfers te komen over het betaaldrag van de overheid.

China klaagt over bandenheffing VS

PEKING — China heeft bij de wereldhandelsorganisatie WTO een klacht ingediend over de importheffingen op Chinese autobanden door de Verenigde Staten. Het Chinese ministerie van Handel maakte dit vandaag bekend. President Barack Obama kondigde zaterdag een aanvullende invoerbelasting aan op autobanden uit China. Bovenop de huidige 4 procent belasting komt er in het eerste jaar 35 procent, het tweede jaar 30 procent en het derde jaar 25 procent bij. Het Aziatische land sprak meteen van ongeoorloofde protectionistische

maatregelen. De maatregelen trekken een zware wissel op de volgende G20-bijeenkomst op 24 en 25 september in Pittsburgh. De nieuwe tarieven zullen de dag erna ingaan. “Deze stap schaadt China en ook Amerikaanse belangen. Ook zendt dit een verkeerd signaal naar de wereldhandel, zo vlak voor de bijeenkomst in Pittsburgh”, stelde woordvoerder Yao Jian van het ministerie van Handel. China heeft nu formeel verzocht om consultaties met de Verenigde Staten over de importbeperkende maatregelen onder de vlag van de WTO.

Afzet diesel daalt

DEN HAAG — De verkoop van diesel is in het tweede kwartaal voor het vierde achtereenvolgende kwartaal gedaald. Een dergelijke afname is sinds 1982 niet meer voorgekomen, meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

De daling houdt verband met de malaise in het wegtransport, een grootverbruiker van diesel. Door de economische recessie is er minder vraag naar goederenvervoer. Ook in 1982 was er sprake van een economische neergang. In het tweede kwartaal werd er 1,95 miljard liter diesel getankt tegen 2,06 miljard liter een jaar eerder. De dieselveerkoop was wel iets hoger dan in de eerste drie maanden van dit jaar, toen er 1,88 miljard liter werd verkocht, het laagste niveau

sinds het derde kwartaal van 2006. Pomphouders hebben niet veel last van de terugval, zegt Belangenvereniging Tankstations. “Wij hebben weinig te klagen. Transport-liters zijn niet iets waarop verdiend wordt”, aldus een zegsman. “Veel gaat op basis van contracten. Als pomphouders er een zegeltje of een kop koffie bij geven, lijden ze er al verlies op.” De afzet van benzine en lpg bleef nagenoeg gelijk, zo blijkt uit cijfers van het CBS. Deze benzines worden hoofdzakelijk gebruikt door personenauto's. Consumenten konden het afgelopen halfjaar profiteren van lagere benzineprijzen. In het tweede kwartaal van vorig jaar naderden de benzineprijzen recordhoogtes doordat de vraag naar olie in opkomende economieën als China en India sterk steeg.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Sep		PREV.	14-Sep		
DOW JONES	9605.41	9582.44	AEX	308.00	306.13		
S&P 500	1042.73	1040.54	AEGON NV	5.23	5.16		
NASDAQ	2080.90	2077.40	AHOLD NV	8.69	8.60		
RUSSELL 2000	593.59	592.27	AIR FRANCE-KLM	11.50	11.46		
EAFE USD	1541.09	1552.94	AKZO NOBEL	40.65	40.44		
SPDR TRUST SER 1	104.77	104.50	ASML HOLDING NV	20.35	20.02		
DIAMONDS TRUST	96.22	95.98	CORIO NV	43.26	42.71		
S&P 500 INDEX	1042.73	1040.54	DANONE	40.10	40.68		
AMAZON.COM INC	84.54	83.73	DSM (KONIN)	25.89	26.58		
AMERICAN EXPRESS	34.17	33.81	FORTIS	3.11	2.98		
BIOGEN IDEC INC	50.84	50.81	HAL TRUST	66.01	65.60		
CISCO SYSTEMS	23.09	22.79	HEINEXEN NV	30.83	30.86		
CITIGROUP INC	4.61	4.44	ING GROEP NV-CVA	11.28	10.89		
WALT DISNEY CO	28.42	28.22	ITECH NV	17.77	17.59		
EBAY INC	23.56	23.60	KPN (KONIN) NV	10.99	11.15		
ENZON PHARMACEUT	8.01	8.00	PHILIPS ELECTRON	16.87	16.83		
GENERAL ELECTRIC	14.67	14.70	REED ELSEVIER	7.96	7.91		
GOOGLE INC-CL A	472.14	475.88	REXEL SA	9.55	9.52		
HEWLETT-PACKARD	46.10	45.95	ROBECO NV	18.72	18.75		
HOME DEPOT INC	27.34	27.24	ROLINCO NV	15.91	15.97		
IBM	118.05	118.20	RORENTO NV	43.94	44.08		
INTEL CORP	19.51	19.30	ROYAL DUTCH SH-A	19.95	19.81		
JOHNSON & JOHNSON	60.42	60.58	TNT NV	18.74	18.42		
MEDTRONIC INC	97.90	97.65	TOMYOM	13.33	12.53		
MICROSOFT CORP	24.86	25.00	UNILEVER NV-CVA	18.81	19.01		
3M CO	74.00	74.49	WESSANEN NV	3.86	3.85		
MOTOROLA INC	8.68	8.76	WOLTERS KLUWER	13.93	14.01		
NVIDIA CORP	16.32	16.06	WP-STEWART HLDG	138.83	139.85		
PFIZER INC	16.25	16.31	ETFs				
PROCTER & GAMBLE	55.64	55.18	SPDR-FINL SELECT	14.53	14.41		
QUALCOMM INC	46.61	46.10	ISHARES-DJ DIV	40.69	40.70		
ROYAL DUTCH-ADR	57.89	57.84	ISHARES-DJ HEALT	59.25	59.34		
SCHLUMBERGER LTD	60.39	60.11	ISHARES-DJ CN GD	52.10	51.82		
SPRINT NEXTEL CO	3.77	4.19	ISHARES MSCI PAC	39	38.58		
SYSCO CORP	25.99	25.94	ISHARES-SPG00 GR	53.05	53.54		
TEXAS INSTRUMENT	24.39	24.56	ISHARES-S&P EURO	38.14	38.01		
TIME WARNER INC	29.30	29.14	POWERSHARES DB C	21.94	21.74		
VISA INC-CLASS A	72.29	72.74	POWERSH-HQQQ	41.52	41.48		
YAHOO! INC	15.59	15.42	FUNDS				
			HEND PAN EUR SM	15.80	15.80		
			HEND JAP SM CO	22.96	22.96		
			HEND PAC EQUITY	69.65	69.65		
			HEND CONT EUR EQ	21.48	21.48		
			HEND GLOBAL TECH	25.95	25.95		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Moord die Guatemala schokte Negen arrestaties in verband met dood topadvocaat

GUATEMALA-STAD — In Guatemala zijn negen mensen gearresteerd in verband met de moord op topadvocaat **Rodrigo Rosenberg**. Rosenberg werd in mei vermoord nadat hij in een videoboodschap zijn dood had voorspeld en president **Álvaro Colom** met de vinger had gewezen. De moord zond een schokgolf door Guatemala en de internationale gemeenschap.

Rodrigo Rosenberg, een prestigieuze advocaat die sterk aan de werkgeverssector gelieerd was, werd op 10 mei doodgeschoten toen hij door een betere wijk van de hoofdstad fietste. Drie van de aangehouden verdachten worden rechtstreeks aan de moord gelinkt: William Gilberto Santos Divas, een voormalige agent van de Nationale Politie die ervan verdacht wordt een misdaadororganisatie te leiden, Mario Luis Paz, agent van de Nationale Politie, en ex-militair Edwin Idelmo López. De anderen worden als medeplichtigen beschouwd, onder meer de broer van Santos Divas en een politietopman.

“U kunt gerust zijn, vandaag hebben uw politie, uw Openbaar Ministerie en uw leger de moordenaars aangehouden in een van de zaken die niet alleen Guatemala maar ook de hele internationale gemeenschap beroerd heeft”, zei de Spaanse jurist Carlos Castresana, directeur van de Internationale Commissie tegen de Straffelooheid in Guatemala (Cicig), op een persconferentie.

Volgens de Cicig hielden de gearresteerden zich bezig met afpersingen, ontvoeringen, moorden en drugshandel. “We hebben geen enkele getuige maar wel onweerlegbare wetenschappelijke bewijzen”, zei Castresana. Hij toonde een video waarop een zwarte auto te zien is die de

fietssende Rosenberg achtervolgde. Meer details kon hij in het belang van het onderzoek niet geven.

Schandaal

De dood van de advocaat leidde tot een groot nationaal en internationaal schandaal. Twee dagen vóór zijn dood had Rosenberg een video opgenomen waarin hij president Colom, diens vrouw en topfunctionarissen ervan beschuldigde hem te willen vermoorden en ook in ‘smerige zaken’ betrokken te zijn via Banrural, de derde belangrijkste bank van het land. “De reden waarom ik dood ben is omdat ik tot het laatste moment de advocaat ben geweest van meneer Khalil Mussa en zijn dochter Marjorie Mussa, die op laffe wijze vermoord werden op 14 april en weigerden zaken toe te dekken in het ‘dievenhol’ dat Banrural is”, zei Rosenberg in de opname. De video leidde in het hele land tot grote manifestaties tegen het geweld. De centrumlinkse president Colom, die vorige jaar aan de macht kwam, noemde het de grootste crisis uit zijn ambtsperiode.

Civiele organisaties beschouwen de aanhoudingen als een stap vooruit in een land waar 98 procent van de misdrijven onbestraft blijft. In de eerste vier maanden van dit jaar stierven 1996 mensen door geweld in Guatemala, volgens cijfers van het ministe-

rie van Binnenlandse Zaken. “Ik vind het belangrijk dat men in deze en andere zaken – want het is niet de enige zaak die men moet onderzoeken – tot het uiterste gaat”, zegt veiligheidsanalist Sandino Asturias, van Studiecentrum voor Guatemala. Het toont volgens hem dat de rechtsstaat kan functioneren. De Cicig speelt daarin een belangrijke rol, stelt Asturias.

Extra bescherming

De Cicig werd in 2007 opgericht op vraag van de regering en in overleg met de Verenigde Naties. Haar opdracht is de Guatemalteekse justitie te versterken en te helpen bij de ontmanteling van clandestiene organisaties.

“Het is zeer belangrijk dat de resultaten die dankzij de steun van de Cicig werd geboekt, deel gaan uitmaken van de instellingen in het land opdat ze volgens hetzelfde criterium kunnen werken”, zegt Jorge Santos, coördinator van het Internationale Centrum voor Mensenrechtenonderzoek. Mensenrechtenorganisaties roepen de regering nu op de negen gearresteerden extra bescherming te bieden. “Anders zou men de kans kunnen verliezen om tot bij de intellectuele auteurs te geraken”, zegt Mario Polanco, hoofd van de Groep voor Onderlinge Steun. Polanco verwees daarbij naar de moord op drie Salvadoraanse parlementsleden en hun chauffeur toen die in 2007 in Guatemala waren. De verdachten werd een dag na hun arrestatie omgebracht in de gevangenis.

VN: Rechten vrouwen in vele landen geschonden



Vertegenwoordigers van verschillende landen spreken met elkaar onder een kunstig plafond op de openingsdag van de twaalfde vergadering van de VN-Mensenrechtenraad.

GENÈVE — De rechten van vrouwen worden in te veel landen geschonden. Dat probleem moet worden aangepakt.

Dat constateerde Navi Pillay, Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de Verenigde Naties, vandaag in haar toespraak bij de opening van de vergadering van de VN-Mensenrechtenraad in Genève. Zij wees speciaal op de toestand in de Golfstaten, Sudan en Afghanistan.

Pillay noemde onder meer het ‘ernstige verzet tegen de rechten van vrouwen’, dat volgens haar tot uiting kwam tijdens de recente presidentsverkiezingen in Afghanistan. Weliswaar zijn er volgens Pillay lichtpuntjes in de Golfregio, zoals de verkiezing van vier vrouwen in het parlement van Koeït, maar ‘de algehele situatie van de vrouwen voldoet niet aan de internationale maatstaven’. “De Golfstaten moeten een einde maken

aan de vele uitzonderingen die zij bedongen bij de ondertekening van de belangrijkste verdragen op het gebied van de mensenrechten”, zei Pillay. De Zuid-Afrikaanse ziet ook in Sudan een ‘patroon’ van schendingen van de rechten van vrouwen. Pillay herinnerde aan de veroordeling van een Sudanese vrouw eerder deze maand, die schuldig werd bevonden aan onzedelijk gedrag omdat zij een breuk had gedragen.

Pillay, voormalig rechter aan het Internationaal Strafhof in Den Haag, herinnerde ook aan het lot van bootvluchtelingen die hun leven wagen om welvarender landen te bereiken. Zij herinnerde eraan dat vluchtelingen de gelegenheid moeten krijgen politiek asiel aan te vragen. De Mensenrechtenraad zal zich de komende week onder meer buigen over het Israëlisch geweld in de Gazastrook in december en januari.

Turkije verdedigt boete kritisch mediabedrijf

ANKARA/BRUSSEL — De Turkse regering wijst Europese kritiek van de hand op een extreme boete voor een kritische commerciële tv-zender in Turkije.

De Turkse regering had mediabedrijf Dogan Yayin 1,7 miljard euro boete opgelegd omdat het te weinig belasting zou hebben betaald over een aandelenverkoop. De torenhoge boete zou vrijwel zeker het einde betekenen van het bedrijf, dat de grote krant Hurriyet uitgeeft en mede-eigenaar is van CNN Turkije. Volgens het bedrijf is de boete het gevolg van kritische verslagen over premier Tayyip Erdogan.

De Europese Commissie uitte donderdag al haar zorgen over de extreme boete. EU-commissaris Olli Rehn (Uitbreiding EU) zei toen dat bij zulke boetes de persvrijheid in het geding is. Hij zou de zaak opnemen in zijn komende voortgangsrapport over de onderhandelingen over Turkse toetreding tot de EU.

Maar het Turkse ministerie van Financiën zegt dat het Dogan Yayin geen aparte behandeling heeft gegeven. Het zegt ook andere mediabedrijven te controleren.

Nieuw EU-bureau tegen nepartikelen

BRUSSEL — Brussel wil een apart EU-bureau opzetten voor de strijd tegen nep-Roluxen, nepmedicijnen en andere namaakartikelen. Het bureau gaat gegevens verzamelen en doorgeven aan diensten uit de EU-landen. Het nieuwe bureau moet gaan bestaan uit vertegenwoordigers van nationale overheden, deskundigen uit bedrijven en consumenten. Elk land benoemt daartoe een nationale coördinator tegen namaakartikelen. Die krijgen een gezamenlijk elektronisch netwerk, zo stelde de Europese Commissie vandaag voor. Europese bedrijven hebben veel last van namaak van hun gepatenteerde artikelen, vooral uit China.

Doden bij gedrang voedseluitreiking Pakistan



Een Pakistaanse vrouw huilt om de dood van haar familielid terwijl de dochter van de overleden vrouw bij het lichaam hurkt. Zeker achttien mensen kwamen door verdringing om het leven bij het uitdelen van voedsel.

KARACHI — Zeker achttien arme Pakistaanse vrouwen en kinderen zijn vandaag bij de uitdeling van voedsel om het leven gekomen. Tientallen anderen raakten gewond. Dat heeft een politiefunctionaris in de stad Karachi gezegd.

Honderden vrouwen en kinderen hadden zich bij een gebouw van een charitatieve

organisatie in de arme, overbevolkte wijk Khorri Garden van Karachi verzameld. Zij drongen elkaar de trappen op. Toen het licht uitviel, ontstond er volgens een getuige paniek en tuimelden vrouwen en kinderen over elkaar heen. Veel slachtoffers zijn gestikt. Volgens het hoofd van de politie in Karachi hebben agenten de verdeler van het voedsel aangehouden.

Vele moslims delen in de vastenmaand ramadan gratis voedsel uit onder de armen. Ongeveer een derde van de 170 miljoen Pakistani leeft in armoede. De stijgende prijzen en de werkloosheid, de regelmatige stroomstoringen en het tekort aan voedingsmiddelen als meel hebben de ellende voor velen sinds vorig jaar vergroot. De ramadan is over een week voorbij.

BERLIJN — De Europese Unie kan veel goedkoper werken. Een jaarlijkse besparing op de bureaucratie in Brussel van 40 miljard euro is mogelijk.

Het Europe Parlement, de Europese Commissie en de lidstaten moeten het wel eerst eens worden over een reeks maatregelen, waaronder de invoering van een nieuwe onafhankelijke EU-instelling, die ook bestaande wetgeving moet gaan controleren op nodeloze bureaucratie. Dat heeft Edmund Stoiber, de Duitse voorzitter van een commissie die op verzoek van de Europese Commissie onderzoek heeft gedaan naar mogelijke besparingen, gezegd in een interview met dagblad *Die Welt*, dat vandaag verscheen. Stoiber presenteert zijn voorstellen vrijdag aan het Europees parlement.

Levenslang voor voorbereiden terreuraanslag

LONDEN — Een rechtbank in Groot-Brittannië heeft vandaag drie mannen tot levenslange celstraffen veroordeeld voor het voorbereiden van terreuraanslagen.

Ze wilden aanslagen plegen op passagiersvliegtuigen met explosieve vloeistoffen in drankflessen. De arrestaties van de mannen in 2006 leidden wereldwijd tot beperkingen op het vervoer van vloeibare stoffen in vliegtuigen.

De 28-jarige Abdulla Ahmed Ali moet minimaal veertig jaar uitzitten van zijn levenslange straf, zijn kompanen Assad Sarwar (29) minimaal 36 jaar en Tanvir Hussain (28) minimaal 32 jaar. De mannen wilden minstens zeven vliegtuigen laten neerstorten op routes richting de Verenigde Staten, stelden de aanklagers tijdens het proces. Als ze in hun opzet waren geslaagd, hadden duizenden mensen het leven verloren. De rechter zei bij de

uitspraak vandaag kan ook dat de samenzwering, als zij geslaagd was, ‘in de geschiedenis naast de gebeurtenissen van 11 september 2001 zou hebben gestaan’. De Britse geheime dienst MI5 ontdekte het terreurplan tijdig en greep in, enkele dagen voordat het drietal de aanslagen wilde uitvoeren. De drie wilden daarbij gebruikmaken van ontstekingsmechanismen, die op afstand in werking zouden worden gesteld.

Bin Laden doet weer van zich spreken

DUBAI — Osama Bin Laden heeft weer van zich doen spreken. Vandaag verscheen een boodschap die afkomstig zou zijn van de leider van Al Qaida op een website die doorgaans wordt gebruikt door de terreurbeweging. De video met de titel Boodschap aan het Amerikaanse Volk, bevat een foto van Bin Laden en een ingesproken tekst. Daarin wordt weer een verband gelegd tussen de warme

banden die de Amerikaanse regering onderhoudt met Israël en de strijd die Al Qaida voert. De audioboodschap verscheen enkele dagen na 11 september, de dag waarop Al Qaida in 2001 de terreuraanslagen pleegde in New York en in Washington. Bijna drieduizend mensen vonden toen de dood. Sinds 2001 zijn al tientallen geleidsbanden opgedoken met boodschappen die door Bin Laden zouden

zijn ingesproken. De laatste dateerde van juni. De authenticiteit van de stem werd stevast in twijfel getrokken. Bin Laden verschijnt zelden in beeld, waardoor niet zeker is of hij nog in leven is. De terroristenleider wordt onder meer verantwoordelijk gehouden voor de aanslagen van 11 september 2001. Hij was daarom eind dat jaar het doelwit van Amerikaanse aanvallen, maar is momenteel spoorloos.

Masterclass voor top justitieketen

WILLEMSTAD — De leiding van de Antilliaanse politie, directie van de gevangenis, hoofd Vreemdelingendienst en andere leidinggevenden en managers van de Antilliaanse justitieketen waren afgelopen weekinde bijeen in het Hilton Hotel voor een masterclass over beveiliging, veiligheid en personeelsorganisatie. KLM's hoofd Security Ben Swagerman, in de Antillen bekend als voormalig officier van justitie en advocaat-generaal, traint de justitietop in 'multi-dimensionaal denken'.

De masterclass is een initiatief van voormalig minister van Justitie David Dick, die tijdens een bezoek aan Nederland contact zocht met KLM, Shell, Siemens en andere multinationals met een verzoek voor empowerment training van de Antilliaanse justitietop.

KLM Nederland opteerde als eerste voor een masterclass en bood in de persoon van Ben Swagerman de ideale trainer. Swagerman was van 1994 tot 1997 officier van justitie op Curaçao en van 2001 tot 2003 advocaat-generaal (AG). Als officier van justitie was Swagerman onder meer betrokken bij de voorbereiding van het nieuwe Wetboek van Strafvordering.

In zijn huidige functie van *senior vice president* KLM Security Services is hij meer gefocust op preventie, het inschatten van dreiging en risico's, dan op repressie, zegt Swagerman. "De strategische benadering is anders, maar de dilemma's in de luchtvaart zijn niet wezenlijk verschillend van de dilemma's van de Antilliaanse justitie. In de masterclass worden vergelijkingen getrokken, en laat ik zien hoe wij in een gegeven naar onconventionele oplossingen", zegt Swagerman aldus de woordvoerder van de Raad van Ministers. Een denkbare oplossing voor het huidige gebrek aan managementtraining bij Justitie is het detacheren van justitiemedewerkers in het bedrijfsleven, zoals bij de KLM. "De managementervaring die zij bij ons kunnen opdoen, komt ten goede aan de justitiële organisatie", zegt Swagerman. "Niet alleen de

situatie handelen. Kernwoord is proactief; je moet bepaalde ontwikkelingen vóór zijn." Het trainen van de justitietop noemt Swagerman "een enorme uitdaging". "De Antilliaanse justitie vertegenwoordigt een uitgebreid netwerk, op vijf eilanden. Ik spreek over Justitie als één organisatie, het is van groot belang uit te gaan van gemeenschappelijkheid." Swagerman legt focus op kerntaken. "Wat verlangt de samenleving van Justitie? Welke service biedt de organisatie?" De masterclass richt zich op deze vragen. Ik train de deelnemers in multidimensionaal denken, het verbreden van hun blikveld en het zoeken naar onconventionele oplossingen", zegt Swagerman aldus de woordvoerder van de Raad van Ministers. Een denkbare oplossing voor het huidige gebrek aan managementtraining bij Justitie is het detacheren van justitiemedewerkers in het bedrijfsleven, zoals bij de KLM. "De managementervaring die zij bij ons kunnen opdoen, komt ten goede aan de justitiële organisatie", zegt Swagerman. "Niet alleen de

ketengedachte is van belang, om de keten te versterken moet je soms 'out of the box' denken."

De ervaring van Swagerman is, dat de Antillen hier goed in zijn. "Vooral in mijn periode als advocaat-generaal heb ik het als leerzaam en verrissend ervaren dat er voor grote dilemma's snel praktische oplossingen werden gevonden. Toen er geen celcapaciteit was voor drugs-koeriers, werd besloten de drugs in beslag te nemen en de koeriers niet te vervolgen. De maatregel leidde tot veel discussie, maar het was de oplossing: het waren vooral de grote drugsbazen die hiervan schade ondervonden, en dat waren degenen die we moesten hebben."

Voor Justitie introduceerde ex-minister Dick het twinning-model, waarbij Nederlandse en Antilliaanse professionals in onderlinge samenwerking hun kennis verbreden en ervaring delen. Daarnaast is er een traject 'Train de trainers'. En als het aan de minister van Justitie Magali Jacoba ligt worden medewerkers van Justitie zowel bij organisaties binnen de keten als daarbuiten gedetacheerd. "Zowel de KLM, Shell als Siemens hebben aangeboden Antilliaanse topambtenaren op strategisch niveau te willen scholen of bijscholen en hun inijkstages of langdurige stages aan te bieden", aldus Jacoba. De minister wil op korte termijn inhoud geven aan gemaakte afspraken.

WILLEMSTAD — Het eerste *full house* in het auditorium van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) voor dit academisch jaar mocht er wezen. Ronald 'Ronnie' Esperano Severing (59) aanvaarde het ambt van 'buitengewoon hoogleraar Taalverwerven, Taalleren en Taalonderwijzen in het bijzonder van het Papiamentu in een schoolse context'. De Algemene Faculteit (AF) van de UNA schrijft meteen ook historie – niet eerder had een UNA-faculteit drie hoogleraren – met Wim Rutgers, Frank Martinus Arion en Severing voor respectievelijk Literatuur, Taalkunde en Taalleren. Martinus Arion wordt volgende maand geïnstalleerd. Gisteravond was het 'de avond van Severing'.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Rector magnificus ad interim Rupert Silberie roemde de komst van de hoogleraren aan zijn onderwijsinstelling omdat "zij de top vormen van het universitair gebeuren en de volwassenheid van zo'n instituut markeren. Benoemingen zoals deze van Severing vergroten de geloofwaardigheid van de universiteit."

Silberie gaf aan dat professoren bij uitstek passen in het nieuwe elan dat de UNA zich wil aanmeten met bijzondere aandacht voor wetenschappelijk onderzoek, kwaliteitszorg en accreditatie. De rector voorziet dat juist de huidige UNA op uiteenlopende manieren kan profiteren van de persoonlijkheid, expertise en instelling van Severing, die hij zich herinnert



Professor Ronnie Severing tijdens zijn oratie gisteravond.

als deeltijdadviseur van de Sociaal-Economische Raad die 'zorgvuldig, flexibel en communicatief te werk ging. Een bruggenbouwer'.

Multitalent
AF-decaan Liesbeth Echteld en collega-hoogleraar Rutgers belichten vanuit verschillende invalshoeken de academische vorming van Severing. Zijn wetenschappelijke interesse stoot zich niet aan grenzen of 'muren' die traditioneel zijn in het vakgebied. Bijzonder is verder dat talloze prijzen over een lange periode bewijzen dat menig jury Severing als beste onder zijn tijdgenoten vonden. Met zijn doctoraalscriptie won hij de eerste ABC-adviesprijs die de Eerste Kamer uitreikte; Fundashon pa Planifikashon di Idioma, die Severing leidt, heeft in tien jaar tijd vijftmaal de

innovatietrofee gewonnen en eenmaal de innovatieprijs. De Ridder in de Orde van Oranje-Nassau heeft ook nog een Unesco-prijs onder de riem.

Brok in de keel
Severing zelf loodste zijn gehoor tijdens zijn inaugurele oratie 'Woorden en daden: Papiamentu in groeiend perspectief' door de geschiedenis van het Papiamentu met aandacht voor de 'ontdekking' van die naam, onderzoeks- en wetenschappelijke aspecten van deze taal en mijpalen die 'van importanter' zijn. Het officialiseren van Papiamentu naast de andere twee Koninkrijkstaal, het recent uitgebrachte 'Buki di Oro' dat een eenduidige spelling bevordert waren hierbij lichtpunten. Severing wil zich inzetten om vooral daden voort te

brengen in het voordeel van het Papiament. Tegen het einde van zijn betoeg viel de professor plotseling secondenlang stil. Hij kon met de grootste moeite zijn tranen bedwingen – greep daarvoor naar een glas water en keek twee keer schichtig van zijn papier naar het publiek en terug. De overrompelde zaal fixeerd hem ademloos.

De professor had net gezegd dat “zijn ouders, die er nu niet meer zijn, waarschijnlijk trots zouden zijn geweest op hem als zij dit nog hadden mogen meemaken”. Hij had meer willen zeggen. Bijvoorbeeld over een zus die hij eveneens mist. Het werd de geleerde te veel. Hij bedankte dapper zijn gezin voor hun onafgebroken ondersteuning en sprak de traditionele slotwoorden ‘ik heb gezegd’ uit om een uitgerekt applaus te ontvangen.

Mentale instelling niet gericht op vooruitgang

Saleh: Belemmeringen arbeidsmarkt wegnemen

WILLEMSTAD — Aan de vooravond van de nieuwe staatkundige statuten zou de gelegenheid moeten worden aangegrepen om problemen op de arbeidsmarkt aan te pakken, 'om aldus een beter en menswaardig leven van onze bevolking te garanderen'. Dit bracht Jaime Saleh naar voren tijdens het seminar 'De Financiële crisis: Oorzaken, gevolgen en aanpak' dat recentelijk werd gehouden door Interamo in samenwerking met Phalanx.

Problemen op de arbeidsmarkt moeten worden opgelost door het wegnemen van structurele belemmeringen, meent Saleh. Hij denkt daarbij aan het opzetten van be-

tere werkervaringsprojecten en verbetering van scholing en taalvaardigheid. Het grote probleem waarmee we worden geconfronteerd is dat de mentale in-

stelling niet genoegzaam is gericht op vooruitgang, maar meer op stagnatie en achteruitgang, aldus Saleh in zijn lezing 'Kwaliteit van personeel op de Nederlandse Antillen, misverstanden en percepties en uitdagingen waarvoor organisaties staan'. Saleh: "In de samenlevingen op onze eilanden wordt met enige regelmaat gewezen op de kleinschaligheid. Die zou bepalend zijn voor de culturele verhoudingen in de publieke en private sector. Persoonlijk denk ik dat de schaal niet bepalend is. Er zijn in de wereld genoeg kleine samenlevingen die goede prestaties leveren in alle sectoren. Van belang is de mentale instelling van mensen in die samenleving."

reden is het begrip 'intercultureel management' opgekomen, waarbij visies worden ontwikkeld met betrekking tot de vraag hoe om te gaan met verschillende culturen op de arbeidsmarkt."

De ene theorie gaat uit van *blaming the victim*. Men gaat dan ervan uit dat bepaalde sociaal-economische groepen de noodzakelijke psychische, intellectuele en culturele vaardigheden missen om op een succesvolle manier arbeid te verrichten. Saleh: "Deze benadering lijkt mij te eenzijdig. De oorzaak van de achterstand wordt uitsluitend gezocht bij de groepen zelf. Daarbij wordt ervan uitgegaan dat aan de instituties in de samenleving, de houding van de dominante groepen daarbinnen en aan structuur van de arbeidsorganisaties zelf niets mankeert."

Ook de andere theorie legt de nadruk op *blaming the system*, meent Saleh. Hier wordt de oorzaak hoofdzakelijk gezocht in de samenleving. Groepen personeel zouden dan het slachtoffer zijn van allerlei mechanismen in de samenleving, als onderdrukking, maatschappelijke ongelijkheid, vooroordelen en discriminatie. "Ook deze benadering vertoont tekort-

komingen. Het is te eenzijdig, omdat oorzaken worden gezocht in vooroordelen en discriminatie, waarbij factoren die bij de groepen zelf kunnen liggen, buiten schouwing blijven. Daarbij wordt er van uitgegaan dat elitaire groepen alle macht in handen hebben en dat de andere groepen machteloos zijn."

Geen machine

Kort geleden vond een verandering plaats in de benadering van van de werknemer als machine naar de werknemer als mens, stelt Saleh. "Het productieproces verloopt hier en daar nog steeds zodanig dat mensen daaraan als objecten onderworpen zijn. Het personeel wordt dan gezien als zakelijk middel, waar je op dezelfde wijze mee kunt omgaan als de producten van het bedrijf. Als uitgangspunt moet gelden dat werknemers – uitzonderingen daargelaten – een bijdrage willen leveren om de onderneming productief te maken, en dat de belangrijkste hinderpalen voor hun inspanningen zijn: gebrek aan kennis, onvoldoende opleiding en mislukkingen van het proces." Daarbij wordt volgens Saleh de moderne arbeidswereld

gekenmerkt door arbeidsdeling en specialisering. "Ze zijn zo met elkaar verweven, dat velen het niet meer kunnen overzien. De individuele mens in het arbeidsproces mist vaak passende specifieke kennis. Om zijn persoonlijke waardigheid niet te krenken, moet hij de mogelijkheid krijgen samenhangen te doorzien." Dat stelt hoge eisen aan de stijl van leiding geven van mensen met een leidende functie, aldus Saleh.

"Er wordt vaak geklaagd over de kwaliteit van het personeel, maar men vergeet dat dit nogal vaak samenhangt met de lage kwaliteit van het management. Dit geldt zowel voor de publieke als de private sector."

Kennis, creativiteit en productiviteit van de medewerkers zijn volgens hem de belangrijkste activa van elke organisatie. "Er moet dus meer worden geïnvesteerd in het 'human capital'." Saleh haalt aan dat in organisaties steeds vaker een manager (directeur) personeel of manager sociaal beleid wordt opgenomen. "Feit is dat het welbevinden van de medewerkers in hoge mate het welzijn van de organisatie bepaalt."

Human resources dient vooruit te lopen op het aanbod van werkzoekenden die zich aanbieden op de arbeidsmarkt, meent Saleh. "Het is bekend dat de arbeidsmarkt van Curaçao vooraf te maken heeft met kwalitatieve discrepanties. De markt vraagt over het algemeen mbo- en hbo'ers. Bij mbo'ers is er vooral behoefte aan geschoolde krachten die ingezet kunnen worden in de dienstverlenende sector bij banken en het hotelwezen. Toerisme en hospitality blijken niet altijd gewild vanwege het werken in shiftverband en de vermeende lage beloning. De laatste vijf tot tien jaar richten jongeren zich volgens Saleh minder op Nederland en krijgen zij hierdoor meer binding met het eiland. Na deel is volgens Saleh dat er veel vrouwen op de arbeidsmarkt zijn. Hij noemt uitval vanwege tienerzwangerschappen. Ook hebben veel personeelsleden een onstabiele woon- en leefomgeving. Daarnaast raken bepaalde sectoren raken onderbezet. "Er is veel vraag naar personeel, bijvoorbeeld in de bouw; dit zorgt voor opdrrijving van lonen en veel ongeschoold personeel wordt geïmporteerd."

Interamo en Phalanx

Het seminar 'De Financiële crisis: Oorzaken, gevolgen en aanpak' en de workshop over de financiële crisis en de HR-manager is georganiseerd door Interamo en Phalanx.

Interamo is een adviesbureau voor personeel en organisatie dat sinds mei 1977 op Curaçao is gevestigd en ook actief is op de overige eilanden van de Antillen en Aruba. De resultaten van de op 2 en 3 september georganiseerde workshop zijn een extra sti-

mulans om meer dan voorheen aandacht te besteden aan kwaliteitsontwikkeling van de HR-professionals en lijnmanagers verantwoordelijk voor de uitvoering van HRM. Phalanx werkt sinds vijftien jaar op Antillen en Aruba als adviesbureau met (interim)management en advieswerk op het gebied van management, organisatie en telecommunicatie. Daarnaast ontwikkelt en verzorgt Phalanx op maat gesneden trainingen voor organisaties.

Traag en lui
 “Het personeel in bepaalde Oostelijke/Zuidelijke landen of in landen in ontwikkeling is het algemeen wordt veelal als traag, onkundig en soms zelfs als lui aangemerkt. Ook in ons Koninkrijksverband komt men deze perceptie tegen. Alles in Nederland zou uitstekend zijn, maar in Caribische landen zou het allemaal misgaan. We weten dat de realiteit anders is. Om die

Advertentie Curaçao

HIGH PRESSURE NEW MODELS

13 HORSEPOWER



3.999,-

Kärcher 4000 PSI/280 bar professional high pressure washer, Honda gasoline engine, extra nozzles

6 HORSEPOWER



1.999,-

Kärcher 3000 PSI/210 bar professional high pressure washer, Honda gasoline engine, extra nozzles

5.5 HORSEPOWER



1.499,-

Kärcher 2600 PSI/180 bar consumer high pressure washer, Honda gasoline engine, extra nozzles

Kärcher 2000 PSI/140 bar consumer high pressure washer legacy gasoline engine



895,-

with terrace cleaner T100
899,-



799,-



WITH EVERY PURCHASE OF NAF 1.000,- OF KÄRCHER PRODUCTS

ELECTRIC BROOM FOR FREE!

Offers valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Prices in Nafl.
Tax not included.

4.5 HORSEPOWER



1.499,-

Kärcher 1775 PSI/125 bar professional high pressure washer 2100W/230V/50Hz, rotating dirt nozzle

EXTRA LONG LANCE



999,-

Kärcher 1775 PSI/125 bar consumer high pressure washer including terrace cleaner T200

Industrieterrein Groot Davelaar,
Schouwburgweg z/n
Willemstad, CURAÇAO
Tel: 737 6288

Noord Nikibokoweg 1,
Kralendijk, BONAIRE
Tel: 7175 560

Official service- and repaircenter

with parts in stock.

CARIBBEAN FASTENERS

Van röntgen tot 50 jaar radiologie

WILLEMSTAD — In 1963 vonden er vijf obducties, inwendig onderzoek op een overleden persoon, plaats in het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) om alsnog achter de diagnose te komen waaraan men overleden was. “Hoe minder radiologie, des te meer obducties”, stelde gepensioneerd radioloog Victor Maduro.

De afdeling Radiologie van het Sehos bestaat 50 jaar en daar wordt uitgebreid bij stilgestaan. Met een lezing vrijdag en een open dag zaterdag. In 1963 was de afdeling Radiologie nog maar vier jaar jong en op het gebied van inwendig onderzoek was nog lang niet zoveel mogelijk. Met de komst van de afdeling behoorden pijnlijke onderzoeken als die met de buis in de slokdarm of via het rectum tot de verleden tijd. Röntgenstralen dringen door de huid heen, het is niet pijnlijk en relatief ongevaarlijk. Het maakt inwendige aandoeningen voor het oog zichtbaar. “Radiologie is een boeiend onderdeel en niet meer weg te denken uit de geneeskunde”, aldus dokter Maarten Braat. Er is echter nog veel meer mogelijk en daar wordt hard aangewerkt in het Sehos, zoals de digitalisering van beeld en woord.

Röntgenstralen werden



Wilhelm Röntgen nam de eerste officiële röntgenfoto van de hand van zijn echtgenote.

in 1895 ontdekt door de natuurkundige Wilhelm Röntgen. Nadat hij voor het eerst zijn eigen skelet zag, zette hij zijn proeven in het geheim voort om te voorkomen dat hij zijn reputatie zou verliezen indien zou blijken dat hij zich vergist had. Twee weken na de ontdekking nam hij de eerste foto van de hand van zijn vrouw. Toen zij haar hand-

botjes zag, riep zij: “Ik heb mijn overlijden gezien!” Het Sehos kreeg in 1905 een eerste röntgenapparaat dat door de nonnen werd bediend. Een logge machine waarvan de principes echter nu nog hetzelfde zijn gebleven. In 1959 kreeg het Sehos een afdeling Radiologie. Een medisch specialisme dat zich bezighoudt met het opzoeken van de

aard en de plaats van een ziekte, letsel of aandoening door middel van stralen of golven.

Ingrid Adoptie-Kross werkt al 40 jaar op de afdeling waarvan 31 jaar als hoofd. Ze heeft een koffer vol herinneringen en maakt de ontwikkelingen van dichtbij mee. Het werken met ouderwetse apparatuur,

loodzware schorten en patiënten die lang hun adem in moesten houden om de foto's goed te krijgen. Het wassen van de films met de hand in de donkere kamer, waarbij het een uur duurde voor ze droog waren. Tegenwoordig is een foto binnen 90 seconden klaar. Geleidelijk aan breidde de afdeling uit met modernere technieken. Zoals de echografie, mammografie, geschonken door het Prinses Wilhelminafonds, de CT-scan in 1984 en de MRI-scan in 2004, waarmee het lichaam in kaart gebracht kan worden zonder dat er een mes aan te pas komt. Die MRI functioneert volgens Adoptie ‘gewoon goed’, in tegenstelling tot wat een lokaal ochtendblad deze week beeerde.

Met echografie werden onder andere zwangerschappen zichtbaar voor de ouders. “Voor 1980 was dat niet mogelijk in de Antillen”, zei Maduro, die grapt dat de echo de eerste video is die de levensloop van een kind vastlegt. Radioloog Jepke de Berg stond als laatste stil bij de ontwikkelingen van de radiologie in de toekomst. Operaties op afstand met een computergestuurde robotarm bijvoorbeeld. “Wat fantasie was in StarTrek is nu al werkelijkheid geworden.”

Curaçao schittert in Quito



WILLEMSTAD/QUITO — Gezaghebber Lizanne Dindial en een delegatie met vertegenwoordigers van het Curaçaose Toeristenbureau, Monumentenzorg, Monumentenfonds, Ruimtelijke Ordening en Curaçao Ports Authority hebben Curaçao in de schijnwerpers gezet tijdens een conferentie in de Ecuadoraanse hoofdstad Quito over Werelderfgoedsteden. Dindial kreeg bovendien van de burgemeester van het Nederlandse Beemster een dvd van Teleac over de Werelderfgoedlijst. Ook Willemstad komt voor op deze dvd. Gisteren zou de conferentie uit acht steden de gastlocatie kiezen voor de volgende werelderfgoedconferentie in 2011. Willemstad is één van de steden die een gooi doet naar dit gastheerschap. Bij het ter perse gaan van deze editie was niet te achterhalen op wie de keuze is gevallen.

Ledenvergadering AP

WILLEMSTAD — Aliansa Patriótico (AP), de vereniging die zich verzet tegen het staatkundige proces op Curaçao, houdt morgen haar algemene ledenvergadering in het PLKP-partijgebouw aan de Winston Churchillweg. Tijdens deze algemene ledenvergadering zal de AP zich buigen over een nieuw plan van aanpak voor de organisatie. Deze vergadering volgt op verschillende acties die de vereniging in de afgelopen periode heeft gevoerd om haar organisatie te versterken. Het gaat hierbij om onder meer het versterken van haar wijkorganisatie en het oprichten van de zogenaamde patriottische comités, die de AP in haar strijd moeten bijstaan. Naast een actieprogramma zal er ook worden stilgestaan bij actuele onderwerpen, zoals staatkundige structuur, nutstarieven en de stijging van de kosten voor het levensonderhoud op het eiland. De vergadering begint om vier uur 's middags.

Dode in Le Mirage

WILLEMSTAD — De politie moest zaterdagmorgen rond half twaalf naar Le Mirage, waar een naakte man zich agressief zou gedragen. Hij zou behalve de bewakers van het etablissement, in de volksmond bekend als Campo Alegre, ook de toegesnelde ordebewaarders hebben aangevallen en daarna plotseling op de grond zijn gevallen en stil blijven liggen. Ambulancepersoneel dat erbij werd gehaald, probeerde de man te vergeefs te reanimeren. Uiteindelijk constateerde de politiearts zijn dood. Volgens getuigen rende de man ineens naakt en schreeuwde uit een van de kamers van het bordel. Pogingen om hem te kalmeren mislukten, waarop de politie erbij werd gehaald. Bij de schermutseringen om de man in bedwang te krijgen, zou hij een agent in zijn arm hebben gebeten. Het lichaam van de man werd in beslag genomen om schouwing te verrichten. Bij het ter perse gaan van deze editie had de politie de identiteit en leeftijd van de man nog niet prijs-

Abvo trots op nieuw overlegorgaan CGOA

WILLEMSTAD — Het Centraal Georganiseerde Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) kwam afgelopen donderdag voor het eerst bijeen in zijn nieuwe samenstelling. Het nieuwe GOA vormt het platform waarin overheid en overheidsvakbonden met elkaar onderhandelen om tot overeenstemming te komen over zaken die betrekking hebben op de rechtspositie van overheidspersoneel.

Abvo-voorzitter Wendy Calmes was een van de sprekers die tijdens de eerste zitting het woord voerde. Hij verklaarde zeer trots te zijn op de nieuwe opzet voor het CGOA. Calmes stond tijdens zijn toespraak stil bij de lange voorgeschiedenis die tot het GOA nieuwe stijl heeft geleid. De nieuwe opzet vond zijn oorsprong in de ondertekening van het akkoord van Ascension, dat op 16 februari 1994 tussen toenmalige staatssecretaris van Algemene Zaken Harold Arends en vertegenwoordigers van overheidsonderbonden Abvo, NAPB en het St. Maartense Wiscu werd overeengekomen. In het akkoord van Ascension, ondertekend in Landhuis Ascension, kwamen de partijen overeen dat het overlegssy-

steem tussen overheid en vakbonden geherstructureerd zou worden. In eerste instantie gingen de partijen ervan uit dat geen enkel wetsvoorstel de Raad van Advies zou bereiken zonder vergezeld te zijn van een GOA-advies. Verder zou ook het secretariaat van het GOA worden versterkt. Terwijl er ook werk zou worden gemaakt van een wet die de nieuwe verhoudingen tussen overheid en overheidsvakbonden zou regelen. Volgens Calmes vormde het akkoord van Ascension de basis voor het nieuwe GOA. “In-

dertijd was het GOA een overlegorgaan dat de overheid met advies moest bijstaan. Het nieuwe CGOA is een orgaan voor overleg en onderhandelingen tussen gelijkwaardige partners over onderwerpen die te maken hebben met de rechtspositie voor het personeel dat werkzaam is in de publieke sector”, aldus Calmes die verklaarde zeer trots te zijn op de nieuwe opzet van het CGOA, dat op eigen kracht van alle betrokkenen tot stand is gekomen. Hij verklaarde verder dat het nieuwe GOA ervoor moet zorgen dat in de

toekomst de overheid niet eenzijdig arbeidsvoorwaarden voor ambtenaren kan vaststellen.

Onderhandelen

Voorzitter van het CGOA is oud-gezaghebber en huidige voorzitter van de Sociaal Economische Raad, Stanley Betrian. In zijn toespraak stond hij op zijn beurt stil bij het nieuwe karakter van het nieuwe CGOA waarin overleg centraal staat. “Overleg is verdergaand dan de adviserend

door de Centrale Commissie uit het verleden. Overleg is het over en weer uitwisselen van standpunten. Overleg omvat openheid en realiteit, gerichtheid op het bereiken van overeenstemming en respectvol reageren op elkaars standpunten. Overleggen lijkt in dit verband dan ook meer op onderhandelen. Zeker omdat na het bereiken van overeenstemming één en ander moet worden vastgelegd in een overeenkomst die door beide partijen wordt ondertekend.”

Advertenties Curaçao

GEZOCHT
voor **The Spaghetti Factory 2:**
Waitresses, Koks en Keuken medewerkers
Solliciteren met recente pasfoto
bij **‘The Spaghetti Factory’**
Kaya Charles Maduro # 10/11
Winkelcentrum Brievengat
Tel.: 738 89 88 cel.: 6634305

**HET CURAÇAOSCH MUSEUM**
nodigt U uit voor een
bezoek met RONDLEIDING
zondag 13 september 2009
om 11.00 a.m.
Van Leeuwenhoekstraat z/n
Tel. 462.3873
Entree Naf 10,00

COMMENTAAR

Strand van het volk?

‘Weer een strand van het volk afgepakt.’ Projectontwikkelaars, als ultieme vertegenwoordigers van het kapitaal, nemen alles. Uiteraard uit hebzucht en ten koste van de gemeenschap, voor wie niets overblijft. De uitdrukking is bijna gemeengoed, maar berust ze op feiten? Welke ontwikkelaar heeft welk strand wanneer afgepakt van het volk? Goed beschouwd is dat er geen een, maar het gevoel en daarmee het probleem zijn niet uit de wereld. Sterker, een ondernemer roept op tot protest eind deze maand bij de nieuwe steiger van Barbara Beach. De overlast die zijn partyboat Mi Dushi voor de hotelgasten rond het Spaanse Water mogelijk veroorzaakt blijft voorsnog buiten de discussie.

Curaçao kent een historie van plantages. Die particuliere terreinen liepen veelal tot aan de kust. Die situatie is nauwelijks veranderd, de voormalige plantages zijn nog vrijwel allemaal privébezit. Tenzij de wetgever anders zou bepalen kan iemand niet het recht nemen het terrein van een ander te betreden. Dat geldt voor Oostpunt, voor Sta. Barbara, Vaersenbaai, Portomari, Cas Abou, San Juan, San Nicolas, maar ook voor alle andere terreinen, tot en met de tuin van een woonhuis. Ook Sta. Barbara was nooit van het volk, Jan Thiel evenmin. Op de plaatsen waar hotels de afgelopen decennia stranden creëerden werd voor die tijd niet gerecreëerd. Dankzij Marriott heeft het volk nu Playa Sonesta en maakt daarvan overigens dankbaar gebruik.

Dat een plantagebezitter in het verleden toegang tot het strand verschaft tegen betaling, ontnemt hem niet het recht de plannen te wijzigen. Bovendien past hotelbouw in de (democratische) keuze van het eiland prioriteit te geven aan uitbouw van het toerisme. Die keuze met veel positieve kanten heeft uiteraard ook een keerzijde.

De onlangs teruggetreden gedeputeerde Eugene Rhuggenaath beleed duurzaamheid. Dat houdt ook in dat de bevolking behalve voldoende werk, ook ruimte voor recreatie moet houden. De overheid kan daar een wezenlijke rol in spelen. En moet dat ook als het volk daarom roept.

De mogelijkheden liggen er. Bijvoorbeeld door wettelijk vast te leggen dat alle stranden publiek toegankelijk moeten zijn. Andere (Caribische) eilanden gingen ons hierin voor. Er zijn voldoende voorbeelden van plekken waar de toerist en lokale bevolking uitstekend mengen. Aruba – weliswaar met een heel andere historie – is daarvan het dichtstbijzijnde. Misschien dat Curaçao die gecompliceerde boot mist, maar er liggen voldoende duurzame alternatieven.

Bijvoorbeeld op het schiereiland van Caracasbaai, een publiek bezit, ook al was het decennialang afgesloten voor het publiek, omdat voorheen Shell het exploiteerde. Aan toekomstige ontwikkelaars kan de keiharde eis van volledige publieke toegang worden gesteld, net als dat het geval gaat zijn bij Palapa Resort aan de Caracasbaai.

Maar het kan veel verder gaan. Mooier, duurzamer, beter. Het strand dat Dutch Schrier vele jaren geleden bij het Sea Aquarium creëerde als basis voor zijn overige activiteiten, kan de overheid ook aanleggen bij Marie Pampun – grofweg tussen Breezes en Avila. Het kan niet anders dan dat een dergelijke investering in een strand en boulevard zich net als bij de Sea Aquarium-eigenaar dubbel en dwars terugbetaalt. Bovendien ligt voor duurzame projecten meer dan voldoende ontwikkelingsgeld klaar in Nederland of bij de EU. Belangrijker: het volk krijgt een fantastische recreatieplek. Hoe mooi dat kan zijn bewijst de Caracasbaai. Daar genieten sinds de upgradering vele tientallen bewoners in hun vrije tijd van het eiland op z'n mooist.

Gouverneur uitlandig

WILLEMSTAD — Gouverneur Frits Goedgedrag is tot en met woensdag 23 september in Nederland voor een werkbezoek. Tijdens

zijn afwezigheid zal Goedgedrag worden vervangen door waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede.

Advertentie Curaçao

**VACANCY**
The United States Consulate General seeks applicants for an
AMERICAN CITIZENS SERVICES ASSISTANT
NEW CLOSING DATE: SEPTEMBER 15, 2009
Work Hours: full-time, 40 hours per week
The basic function of this position is to provide operational support to the Consular section of the U.S. Consulate General. Duties include: American passport and citizenship services, non-immigrant visa processing, emergencies involving American citizens, working with local government officials in the Netherlands Antilles and Aruba and communicating with officials in the U.S. State Department and other U.S. Government Agencies.
Qualifications Required:

- Applicants must be residing in Curaçao and have the required work and/or residency permits
- Completion of secondary school, some post high school education is required
- Ability to operate with a high degree of independence and to effectively prioritize work is required
- English, Dutch, and Papiamentu language skills – reading, writing, speaking – Level 3 (good working knowledge) and Spanish – Level 2 is required
- Ability to use Microsoft Word, Microsoft Excel, and Microsoft Outlook is required
- Ability to balance a cash drawer is required
- Be willing to travel for short business trips once a month
- Ability to work in a demanding environment

Address current resumé or cv, with supporting documentation, to:
HR Department
U.S. Consulate General Curaçao
J.B. Gorsiraweg #1 or PO Box 158
Curaçao, Netherlands Antilles
or
infocuracao@state.gov

50% op Handgeborduurde
**Tafellakens**
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

For your FLORIDA Real Estate
CVAY Real Estate International
Website: www.NaplesHomesCVAY.com
of kom langs bij
Caribbean Villas and Yachts N.V.
Schottegatweg Oost 201 D, telefoon: 461 7400
Local Knowledge International Expertise

Gevangenenbewaarders maken van baan een vak



Coach Harry Hittema (links) laat een aantal zelfverdedigingstechnieken zien.

KRALENDIJK — ‘Van praten tot ingrijpen’ heet de tweeweekse opleiding die de veertien Bonairiaanse medewerkers, dertien bewaarders en één leidinggevende, van het Huis van Bewaring (HvB) op dit moment volgen.

door onze verslaggever
Marieke Serruys

Coaches Harry Hittema van de Dienst Justitiële Inrichting en Mike Euphrosina, als zelfstandig coach ingehuurd door de dienst, leren de bewaarders de kneepjes van het vak: fouilleren, omgaan met agressie en geweld, boeien, celinspecties, drugs-herkenning, rapporteren én communicatie met gedetineerden. “Tot nu toe was het beleid in het HvB op Bonaire vooral gericht op het opsluiten van de gedetineerden en niet op de communicatieve kant. Met de betrokkenheid van Nederland verandert dat. Europa is meer vrouwelijk, daar wordt meer gepraat en (Zuid-)Amerika is meer mannelijk, meteen er

bovenop zitten”, vertelt Euphrosina, Curaçaöenaar van geboorte. “Met het koloniale verleden van de Antillen zullen we moeten komen tot een middenweg. Vorig jaar heb ik de Bonairiaanse bewaarders een week cursus gegeven over het omgaan met de veranderingen die de betrokkenheid van Nederland met zich meebrengt en om het gevoel weg te halen ‘dat Nederland het hier wel even komt vertellen’. Ik gebruik daarvoor bijvoorbeeld de metafoor dat een architect een huis verbouwt en de eigenaar dus wel moet vertellen wat hij wil anders kun je achteraf alleen maar klagen”, vervolgt Euphrosina. “Deze opleiding betekent erkenning van de bewaarders. Zij leren in zichzelf geloven

en in het team.” Intussen laat Hittema in een zaal van Plaza Resort de bewaarders een aantal zelfverdedigingstechnieken van jiu-jitsu zien: “Kijk naar de ogen, die vertellen je wat er gaat gebeuren.” De bewaarders oefenen de technieken met elkaar en applaudiseren wanneer Hittema twee aanvallers van zich af weet te werken.

Een vak, geen baan
Het is voor het eerst dat de bewaarders opleiding krijgen want tot nu toe was het werk van bewaarder op Bonaire geen vak maar een baan, vertelt Marca van der Lijcke, coördinator professionalisering: “Wij investeren in de medewerkers, in hun vakbekwaamheid. De bewaarders krijgen nog een week opleiding en gaan daarna twee weken stage lopen in Nederland. Het idee is om de Nederlandse opvattingen van het vak aan te passen aan de Antilliaanse situatie

en kennis over te dragen. Er moet een pool komen van Antilliaanse trainers.” Over een half jaar moet het aantal medewerkers in het HvB zijn gegroeid van de huidige veertien naar tachtig mannen en vrouwen: ongeveer de helft daarvan wordt PIW’er (Penitentiar Inrichtingswerker) en heeft contact met de gedetineerden, de andere helft is beveiligers en verantwoordelijk voor bijvoorbeeld cameratoezicht en ontvangst van bezoek. Daarnaast komen er ook een onderwijzer, psycholoog, personeelsmedewerker en een verpleegkundige. De inzet van Nederlandse PIW’ers wordt geleidelijk afgebouwd; op dit moment is de tweede groep Nederlanders voor een half jaar gestationeerd in het HvB. Dat was ook de reden dat de Bonairiaanse bewaarders een opleiding kunnen volgen. De collega’s uit Nederland bewaken intussen de gedetineerden.

Foto: Marieke Serruys

Kwartiermakers naar Bovenwinden

KRALENDIJK — De kwartiermakers van de Nederlandse departementen die op het Regionaal Service Centrum op Bonaire zijn gestationeerd, vertrekken maandag voor een bezoek aan St. Eustatius en Saba.

Zij zullen daar samen met Henk Kamp, Commissaris voor de BES-eilanden, overleg voeren en informatie uitwisselen met gedeputeerden, eilandsraadleden en de bevolking over de invulling

van de nieuwe staatkundige status van de eilanden. Maandag is de bijeenkomst op Saba en dinsdag op St. Eustatius.

De bijeenkomsten zijn bedoeld om de eilanden te informeren over de stand van zaken met betrekking tot de voorbereidingen op de toekomstige situatie, waarbij Saba en St. Eustatius een directe relatie krijgen met Nederland. De bijeenkomsten zullen een open en informeel karakter hebben waarbij zo

veel mogelijk ruimte wordt geschapen voor het uitwisselen van informatie. Na een plenair gedeelte met korte presentaties door een aantal kwartiermakers en een vragenronde, zullen de aanwezigen de gelegenheid krijgen direct met de kwartiermakers en de commissaris en gesprek te gaan. Tijdens de reis zal ook met de Bestuurscolleges gesproken worden over de toekomstige verdeling van overheidstaken tussen Nederland en de Eilandgebieden.

Kamer verwacht veiligheidsrapport volgende week

PHILIPSBURG – De Kamer van Koophandel en Industrie verwacht volgende week een uitgebreide versie van het rapport over veiligheid en beveiliging van Liberty Consulting.

Johan de Vrieze van Liberty werkt al bijna een jaar aan een onderzoek naar de problemen en oplossingen rond de criminaliteit op St. Maarten. De Vrieze en Jack de Grote van Unicorn Security Services werkten de

laatste drie maanden aan de afronding van dit rapport. Het onderzoek heeft 144.000 gulden gekost, aldus de Kamer van Koophandel. Glen Carty, bestuursvoorzitter van de Kamer van Koophandel, was donderdag niet bereid zijn verwachtingen uit te spreken over het rapport. “We wachten tot we het rapport in handen hebben voor we erop reageren,” aldus Carty. De Kamer wilde de ‘politieke zegen’ van de overheid voordat bedrijven en

andere entiteiten benaderd worden om het complexe plan te financieren. De National Alliance/Heyliger regering nam het bestuurscollege op dat moment net over van de Democratische Partij (DP).

De Grote wilde nog niets loslaten over de bevindingen van het onderzoek voordat de Kamer van Koophandel de resultaten heeft ingezien. De consultants dienen hun rapport volgende week dinsdag in.

Gedeputeerde wil taboe op condooms doorbreken

PHILIPSBURG — Er moeten inspanningen geleverd worden om de bevolking over de voordelen van condoomgebruik te informeren en belemmeringen over het gebruik van de anticonceptie bestrijden, aldus Hyacinth Richardson, gedeputeerde van gezondheidszorg.

Het woord condoom was jaren lang een taboe, tegenwoordig verandert dat en er zijn nu zelfs condooms voor vrouwen, aldus Richardson.

“Het is algemeen bewezen dat het condoom het meest effectief is om hiv en andere seksueel overdraagbare infecties te verminderen onder seksueel actieve mensen.” Bezwaren tegen het gebruik van condooms zijn vaak gebaseerd op religieuze redenen. Daarnaast zien vooral veel jonge mensen niet de noodzaak in van condoomgebruik. Door mensen te bewust te maken van de risico’s van hun seksuele gedrag hoopt Richardson het condoomgebruik te promoten.

Richardson vindt dat er inspanningen nodig zijn om mensen te informeren en uitleg te geven over de gevaren die er zijn. Verder geeft zij aan dat condooms vrij verdeeld moeten worden onder degenen die ze wensen te gebruiken.

Er worden workshops georganiseerd door Sector Public Health Social Development and Labour en United Nations Population Fund (UNFPA) om mensen te informeren over condoomgebruik.

Advertentie Curaçao

DP wil helderheid over financiële situatie

PHILIPSBURG — Zorgen om het feit dat St. Maarten zich niet houdt aan de verplichting om de begroting van 2010 op tijd te presenteren en diverse andere kwesties hebben ertoe geleid dat oppositiepartij Democratic Party (DP) heeft gevraagd om een Eilandsraadsvergadering over de financieel-economische situatie van het eiland.

Roy Marlin verklaarde dat de DP helderheid wil van de National Alliance (NA)/Heyliger-coalitie over diverse kwesties. Het belangrijkste is de voorbereiding van de begroting over 2010, waarover gedeputeerde van Financiën Xavier Blackman zei dat het een tekort zou laten zien. Het bedrag zou volgens berichten worden geschat op 50 miljoen gulden. Een andere zorg is dat de kwartaalverslagen van de afgelopen twee kwartalen, die steeds zes weken na afloop van de periode gepresenteerd

moesten worden, nog niet gereed zijn. Ook aanpassingen aan het budget van 2009 en een overzicht van de projecties van 2009 zijn nog niet ingediend. Marlin zei verder dat gedeputeerde van Economische Zaken Frans Richardson en Blackman informatie zouden moeten kunnen geven over het stimuleringsprogramma dat de coalitie in elkaar gezet heeft. Deze informatie moet, aldus Marlin, gedeeld worden met de Eilandsraad, het bedrijfsleven en met de bevolking van St. Maarten.. St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA) riep het Bestuurscollege onlangs op om de voorstellen uit de Economische Top die eerder dit jaar gehouden werd, in te voeren, maar het BC houdt zich stil, zei Marlin. Bij gebrek aan een regeerakkoord, dat er drie weken na de installatie van het BC op 8 juni had moeten zijn, is het essentieel dat het Bestuurs-

college duidelijkheid geeft over de plannen, aldus het Eilandsraadslid.

Regeerprogramma
De National Alliance (NA)/Heyliger- regering werkt nog steeds aan het programma, 93 dagen na de ambtsaanvaarding op 8 juni. Het bestuursprogramma schetst een plan voor de regering, het beleid en de doelstellingen voor de betreffende periode. De regering had aanvankelijk beloofd om binnen 21 dagen na haar aantreden een programma te presenteren. Gedeputeerde William Marlin verklaarde kort nadat deze termijn was verstreken dat hij en gedeputeerde Theo Heyliger bezig zijn geweest met regeringszaken, direct nadat ze aangetreden waren. Vrijwel onmiddellijk leidde Marlin een vergadering in Curaçao over constitutionele zaken en Heyliger had vergaderingen met betrekking tot de cruise-industrie.

‘Foute besluiten e-zone verstoren economie’

PHILIPSBURG — Raadslid Maria Buncamper-Molanus heeft het Bestuurscollege gewaarschuwd zorgvuldig te handelen en te beslissen over de e-zones op St. Maarten. Verkeerde beslissingen kunnen de economie zodanig verstoren dat in plaats van het genereren van werkgelegenheid en inkomsten het tegenovergestelde plaats vindt, aldus Buncamper-Molanus. Zij verwees hierbij naar het idee om een e-zone in te richten op St. Maarten. Buncamper-Molanus advi-

seert het bestuurscollege niet te proberen het wiel opnieuw uit te vinden en te stoppen met het verspillen van kostbare mankrachten, middelen en tijd. Ze beklemtoont dat de middelen al geïnvesteerd zijn in onderzoek en rapporten en dat het huidige bestuurscollege deze investeringen niet opnieuw moet doen alleen maar omdat het proces is ingeleid door de Democratische Partij (DP). Ze voegde er aan toe dat het ontwerp hiervan gepresenteerd moet worden aan de

eilandsraad en als het bestuurscollege ervoor kiest dit niet te doen dat de Democratische Partij dit wel doet. De hele kwestie is een initiatief van DP en is uiteengezet in het programma voor 2007-2011 en is in diverse lokale media verschenen in augustus toen zij als gedeputeerde van economische zaken hierover discussieerde met mensen uit het bedrijfsleven. De partij heeft ook al onderzoek gedaan naar de haalbaarheid en de financiële achtergronden, aldus Buncamper-Molanus.

BINNENKORT OP CURAÇAO EN BONAIRE:

EEN MUST VOOR
ALLE WERKGEVERS
EN HR-MANAGERS!

WORKSHOP INLEIDING ARBEIDSRECHT

Deze workshop is met name bedoeld voor medewerkers van de afdeling HR of Personeelszaken en voor diegenen die op wat voor wijze dan ook betrokken zijn bij het opstellen van arbeidsovereenkomsten of oplossen van arbeidsrechtelijke vraagstukken. Deze workshop kan voor een ieder die inzicht wenst in de arbeidsverhouding nuttig zijn.

Onderwerpen die o.a. behandeld zullen worden:

- Kenmerken arbeidsovereenkomst
- Arbeidsongeschiktheid
- Huishoudelijk-/arbeidsreglement
- Aansprakelijkheid
- Loonbetaling
- Disciplinaire maatregelen
- Overwerk
- Beëindiging
- Vakantie
- Kantonrechtformule
- Proeftijd

WORKSHOP VERDIEPING ARBEIDSRECHT

In deze workshop zullen gevallen uit de praktijk worden behandeld en zal aandacht worden besteed aan jurisprudentie. Daarnaast zal de mogelijkheid aan de cursist worden geboden om specifieke arbeidsrechtelijke onderwerpen of eigen praktijkgevallen uit te diepen. U bepaalt dus zelf grotendeels de onderwerpen!

Hiernaast zullen o.a. de volgende onderwerpen behandeld worden:

- Concurrentie
- CAO
- Functieomschrijving
- Beoordelingen

Deze workshops worden in het Nederlands gegeven door mr. Sandra E. Thomson, verbonden aan Thomson & Saleh Law Offices, een specialist op het gebied van het Arbeidsrecht die de bijzondere aspecten van de arbeidsverhouding helder en inzichtelijk maakt.

Data:	
Curaçao: Inleiding:	1 en 2 oktober
Verdieping:	5 en 6 november
Bonaire: Inleiding:	15 en 16 oktober
Verdieping:	12 en 13 november
Locatie:	Curaçao: Conference Room, Avila Hotel
	Bonaire: Plaza Resort Bonaire
Kosten:	Workshop Inleiding ANG 990,00
	Workshop Verdieping ANG 790,00
	Opslag Bonaire ANG.100,00 per workshop
	Prijzen zijn incl. OB, lunches en cursusmateriaal

Voor uw inschrijfformulier of meer informatie bezoekt u www.payroll.an of neemt u contact op met CPC via:

WWW.PAYROLL.AN

CPC
CARIBBEAN
PAYROLL
COMPANY

TEL. +5999 461 0010
INFO@CPC-AN.COM

Prijswinnaar Insel Air-ticket



Behalve deurprijzen kon er op de stand van het Amerikaanse bedrijf Ideal Homes USA op de Woonbeurs Living een ticket van Insel Air naar Miami gewonnen worden. Op de foto krijgt de gelukkige winnaar Ramon Frankel (derde van links) in het bijzijn van het team van Ideal Homes USA en Jurgen Lippinkhof van Insel Air (r) een cheque voor het ticket overhandigd. In verband met de sterk gedaalde prijzen was er veel belangstelling voor de huizenmarkt in Florida waarin de standhouder bemiddelt voor de koper. Even voor sluitingstijd van de woonbeurs trok een jonge bezoeker het winnende lot onder het toezien oog van Tony Halabi en zijn team van Destination Curaçao, dat de beurs voor de tiende keer organiseerde. In totaal bezochten ruim 9000 personen de beurs, een record.

Borstenrace

Groot of klein, dat maakte de organisatoren niets uit. Als ze maar een beetje bedekt zijn. Want de Rotterdamse borstenrace moest geen platte blote borstenwedstrijd worden.

Het evenement in de binnenstad trok aardig wat bekijks. De deelnemers zetten zich in voor de strijd tegen borstkanker. Aan de race over ongeveer 400 meter deden veertig loopsters en een man mee. De vrouwen, van jong tot oud, hadden zich netjes aan de dresscode gehouden. Zij bekleedden hun borsten met een sport-bh, een ontwerp van Marlies Dekkers tot een chique bustier met roze veren en glitters. Een aantal dames 'verstopte' hun borsten onder een top, hempje of giletje. "Zij lieten wel hun decolleté zien", zei een woordvoester na afloop.

Het is nog niet bekend hoeveel geld de actie heeft opgeleverd voor Pink Ribbon, de organisatie die zich inzet voor onderzoek naar borstkanker. Zaterdagavond volgt nog een feest. Het inschrijfgeld, minimaal 5 euro, ging naar het goede doel. "Veel deelnemers betaalden een hoger bedrag", aldus de woordvoester.

Het is de eerste keer dat op deze wijze de aandacht op borstkanker wordt gericht. Meiden en vrouwen moeten zich bewust worden van de gevaren, zegt ze. Elk jaar wordt de ziekte bij 11.000 vrouwen in Nederland gediagnosticeerd. Een op de negen vrouwen in Nederland krijgt ooit in haar leven borstkanker. Jaarlijks sterven 3500 patiënten aan de ziekte. Tijdige opsporing kan dat aantal omlaag brengen.

Vera Lynn op plaats 1

De inmiddels 92-jarige Britse zangeres Vera Lynn heeft de Arctic Monkeys van de eerste plaats van de Britse cd-top 40 verdreven.

Ook The Beatles waren met hun geremasterde versies van hun songs niet in staat de opmars van de hoogbejaarde zangeres te stuiten. Lynn, die in de Tweede Wereldoorlog de bijnaam 'De lieweling van de strijdkrachten' (The Forces' Sweetheart) kreeg, is de oudste artiest die de eerste plaats van de top 40 heeft bereikt. Lynn, in maart 1917 als Vera Margaret Welch in Londen geboren, reikt zo hoog met haar nieuwe ver-

zamelalbum We'll Meet Again - The very best of Vera Lynn'. Zij was voor het laatst in de jaren vijftig in de hitlijsten te vinden.

Vorige week stond ze al op de tweede plaats. Haar hoge positie op de hitlijst valt samen met de herdenking van het begin van de Tweede Wereldoorlog, zeventig jaar geleden.

Behalve met We'll Meet Again, maakte ze ongeveer zeventig jaar geleden furor met liedjes als Land of Hope and Glory en The White Cliffs of Dover. Koningin Elizabeth verhief haar in 1975 in de adelstand.

Probleem prostaat bij vrouw

Bij een vrouw in Nieuw-Zeeland is onlangs een opmerkelijke diagnose gesteld. Ze werd doorverwezen naar een arts, omdat uit een bloedtest was gebleken dat ze problemen met haar prostaat zou hebben. Dit kan echter alleen bij mannen voorkomen. Dat berichtte de Nieuw-Zeelandse krant Herald on Sunday gisteren op zijn website. De 63-jarige

Chris Price kon er wel om lachen. De bij haar afgenomen buisjes met bloed waren in het laboratorium in Auckland verwisseld met die van een man. Sinds een maand voert een nieuw laboratorium de tests uit. Na verschillende klachten heeft het Nieuw-Zeelandse ministerie van Volksgezondheid besloten een onderzoek in te stellen.

23e echtgenoot



Mek Wook Kundor met echtgenoot nummer 22.

De 107-jarige Maleisische Mek Wook Kundor wil een andere echtgenoot, omdat haar man verslaafd is aan drugs en haar mogelijk voor een jongere vrouw verlaat. Dit heeft de bezorgde echtgenote de Maleisische pers toevertrouwd volgens media-berichten vandaag in Kuala Lumpur. Mek Wook Kundor trouwde in 2005 in het noorden van het land onder enorme belangstelling van de media voor de 22e keer in haar leven met de zeventig jaar

jongere Mohammad Noor Che Musa. Die zit nu in een drugverslavingskliniek. De vrouw zei dat ze zich bewust is van haar hoge leeftijd. Ze vreest dat Mohammed na zijn behandeling naar een jongere vrouw op zoek gaat. De vrouw zei dat ze zich vooral nu in de vastenmaand ramadan realiseert dat ze niet alleen wil leven. Ze moet evenwel nog op bezoek bij haar man in de hoofdstad Kuala Lumpur om te bekijken of haar vrees te worden verlaten, terecht is.

Bedrijfsvoer

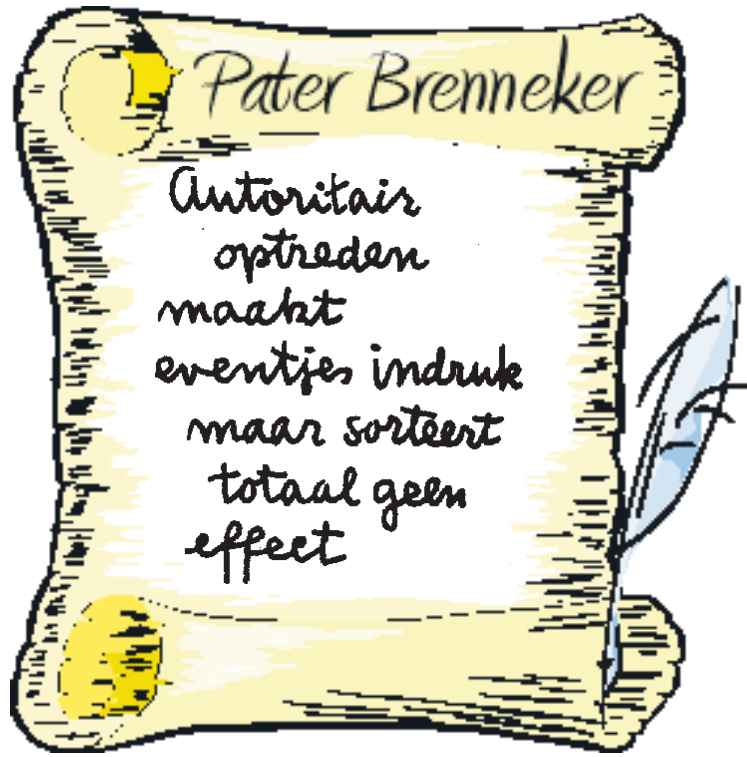
McDonald's moet een voormalige medewerker in Brazilië omgerekend 550 euro betalen omdat hij tijdens zijn werk alleen fastfood uit het eigen filiaal mocht eten. Dat meldde de Braziliaanse krant Folha de Sao Paulo zaterdag. De 22-jarige Rafael Luiz kreeg in de twee jaar dat hij voor McDonald's in de plaats Riberao Preto werkte constant dikmakende producten als burgers, nuggets en frietjes voorge-

schoteld. Luiz had tegen de rechter gezegd dat hij van zijn werkgever een vergoeding had moeten krijgen om wat gezonder buiten het filiaal te eten. Door een lagere rechter was Luiz nog in het ongelijk gesteld. Zijn advocaat was daarop in hoger beroep en met de documentairefilm Super Size Me op de proppen gekomen. Daarin zijn de schadelijke effecten van voortdurend fastfood eten te zien.

Overlast

Een dakloze vrouw die sinds vrijdag niet meer in de buurt van het politiebureau in Hoofddorp mag komen, heeft vrijdag en zaterdag voor flink wat overlast gezorgd. Dat heeft de politie gemeld. Nadat de gemeente Haarlemmermeer de 50-jarige vrouw vrijdag een gebiedsverbod had opgelegd, gooide zij in de Jane Addamsstraat in Hoofddorp een paar ruiten van een woning in. Ook sneuvelde er een autoruit. Zij werd gearresteerd, waarna zij in het politiebureau een bank vernielde en haar cel bevuilde. De

vrouw bivakkeert al bijna anderhalf jaar in een tentje voor het politiebureau. Het is een protest tegen een in haar ogen gewelddadig optreden van de politie, maar de rechter en de nationale Ombudsman hebben een klacht van de vrouw afgewezen. De politie heeft de vrouw zaterdagmiddag vrijgelaten, maar nadat zij vrijwel direct haar vertrouwde plek voor het politiebureau had ingenomen werd ze opnieuw opgepakt. De politie heeft haar tentje in beslag genomen en haar 's avonds een flink eind uit de buurt afgezet.



Hond leeft, vrouw dood

Een 50-jarige vrouw is om het leven gekomen, nadat ze een poging had gedaan haar hond van de verdrinkingsdood te redden. Zij was zaterdag in een kanaal in het Duitse Augsburg gesprongen omdat haar hond tijdens het ophalen van een stok door de stroom was meegesleurd. De vrouw raakte

zelf in nood, maar passanten konden haar nog levend uit het water halen. Een arts reanimeerde de vrouw. Daarna werd ze naar een ziekenhuis overgebracht. Ze overleed daar in de nacht van zaterdag op zondag, aldus de politie. De hond is aan de dood ontsnapt.

Beelden kosten honderden miljoenen

Een obsessie met beelden kost belastingbetalers in de straatarme Indiase deelstaat Uttar Pradesh honderden miljoenen. Het hooggerechtshof in India heeft nu een streep gehaald door de aanleg van parken met in klassieke stijl opgetrokken sculpturen van politieke leiders van de dalits, de laagste kaste. De excentrieke dalitpolitica Kumari Mayawati, die sinds mei 2007 aan de macht is in het meer dan 190 miljoen inwoners tellende Uttar Pradesh, is

volgens kritische waarnemers geobsedeerd door de beelden. Ze spendeerde al 26 miljard roepie (950 miljoen gulden) aan beeldenparken. Die verrijzen niet alleen als monument voor gestorven dalithelden, maar ook voor Mayawati zelf.

Tegenstanders van Mayawati vinden dat het geld beter kan worden besteed aan ziekenhuizen, scholen en andere publieke zaken. Mayawati en haar partijgenoten stellen dat de beelden belangrijk zijn voor het

zelfbewustzijn van de circa 160 miljoen dalits die India telt. Discriminatie op basis van kaste is al lange tijd verboden in India, maar in de praktijk geldt deze groep mensen nog altijd als 'onaanraakbaar'. Mayawati negeerde een eerder bevel van een lagere rechter om de aanleg van de beeldenparken in het noorden van India te staken. Na het vonnis van het hooggerechtshof van afgelopen vrijdag werden de bouwactiviteiten dit week-einde uiteindelijk toch stilgelegd.

Twee baby's van dode Belgen

In België zijn al twee baby's geboren uit zaad van overleden vaders. De mannen hadden hun zaad laten invriezen voor kunstmatige inseminatie van hun vrouw. België heeft sinds

twee jaar een wet die deze praktijk toestaat tot hooguit twee jaar na het overlijden van de man.

Totaal zijn er vijf pogingen gedaan een vrouw te be-

vruchten met het zaad van de dode vader: daaruit zijn twee baby's geboren. De Belgische minister van Volksgezondheid Laurette Onkelinx heeft dat vandaag gemeld.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOP

Door Marten Toonder



Toen Joost de volgende morgen de ontbijtkamer binnentrad, zat zijn werkgever de krant te lezen. Het was duidelijk dat hij aan ontroering ten prooi was, want het papier knisperde nerveus in zijn vingers. 'Het is een schande', hoorde de bediende hem mompelen. 'Is er dan geen recht meer? In wat voor stad leven we eigenlijk?' 'In Rommeldam, met uw goedvinden', zei Joost, terwijl hij de ochtendpap begon op te lepelen. 'Mag ik de gevolgtrekking maken, dat het gelezene u niet bevalt, heer Olivier?' 'Nee, helemaal niet!' riep heer Bommel opspringend uit. 'De rechter heeft al die schavuiten vrijgelaten, op voorwaarde dat ze onder bevoegd toezicht de stad verlaten. En dat bevoegde toezicht is

Krummknikker Kop! Hier, lees zelf maar.' De brave knecht was echter te verblind om te gehoorzamen, en zijn meester was te opgewonden om dit op te merken. 'Nu loopt die bende dus weer vrij rond, terwijl het recht erachter staat zodat een heer machteloos is', voer deze voort. 'Maar als ze het wagen hier vuil te gaan spuiten, zullen we ze. Wat sta je daar, Joost? Te wapen!' Het duurde wel even voordat de bediende strijdvaardig was; maar toen Tom Poes niet lang daarna het tuinhok binnenkwam, zag hij dat slot Bommelstein weer in staat van paraatheid verkeerde.

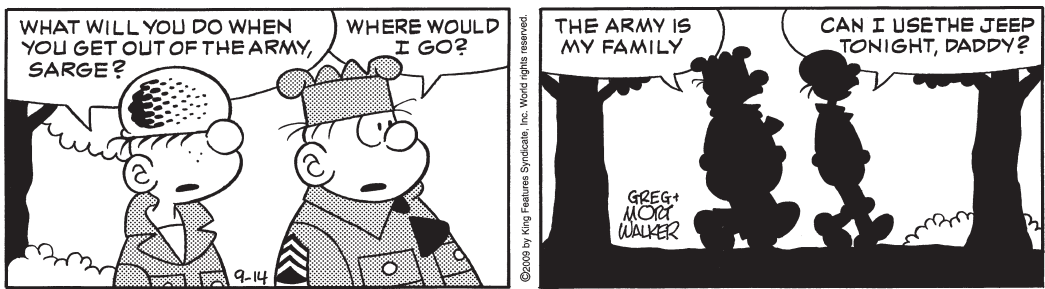
BUCKLES

By David Gilbert



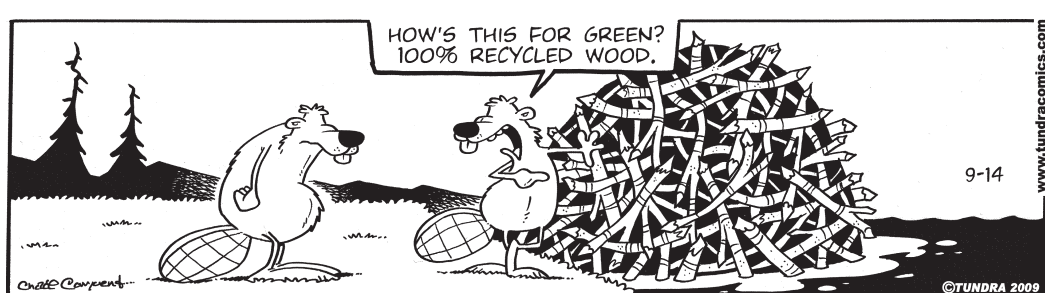
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

